**GA 27**

**ОСНОВИ НА ТЕРАПИЯТА**или

**ОСНОВИ НА ЕДНО РАЗШИРЕНИЕ НА ЛЕЧЕБНОТО ИЗКУСТВО**

от Рудолф Щайнер и д-р Ита Уегман

препис, редакционни поправки и бележки под линия - НК

на базата на текстове от следните източници:

<https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_index.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc>

<https://petardanov.com/Chtainer/GA_27%20%D0%9B%D0%B5%D1%87%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%BE%20%D0%B8%D0%B0%D0%B7%D0%BA%D1%83%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE.pdf>

**СЪДЪРЖАНИЕ**

* [**Предговор към 1-во издание**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_pre1.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)………………………………………………………………………………**1**
* [**Предговор към 4-то издание (1983)**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_pre4.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………………………………………………….2**

1. [**Истинското познание за човешкото същество като основа за изкуството на медицината**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c01.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**………..2**
2. [**Защо човекът се разболява?**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c02.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**......................................................................................................................5**
3. [**Проявленията на живота**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c03.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………………………………………………………………………6**
4. [**Относно природата на чувстващия организъм**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c04.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………………………………………….7**
5. [**Растение, животно, човек**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c05.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………………………………………..8**
6. [**Кръв и нерви**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c06.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………………………………………………………10**
7. [**Естество на лечебните ефекти**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c07.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………………………………..11**
8. [**Дейности в човешкия организъм. Захарен диабет**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c08.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………12**
9. [**Функцията на протеина в човешкото тяло и албуминурия**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c09.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**та……………………………………………14**
10. [**Функцията на мазнините в човешкия организъм и измамните локални синдроми**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c10.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**………………..15**
11. [**Формирането на човешкото тяло и подагра**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c11.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**………………………………………………………………….16**
12. [**Изграждане и отделяне в човешкия организъм**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c12.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………………………………………..17**
13. [**За същността на болестта и изцелението**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c13.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………………….18**
14. [**Подход към терапевтичния начин на мислене**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c14.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**………………………………………………………………19**
15. [**Терапевтичният процес**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c15.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………………………………………………………………………20**
16. [**Познаване на терапевтичните вещества**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c16.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**………………………………………………………………………21**
17. [**Познаването на веществото като основа за познаването на лекарствата**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c17.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………22**
18. [**Лечебна евритмия**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c18.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………………………………………………...23**
19. [**Типични случаи на заболяване**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c19.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**…………………………………………………………………………………..24**
20. [**Типични терапевтични вещества**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_c20.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**………………………………………………………………………………..31**
21. [**Послепис от Ита Уегман**](https://rsarchive-org.translate.goog/Books/GA027/English/RSP1983/GA027_ps.html?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=bg&_x_tr_hl=bg&_x_tr_pto=sc)**……………………………………………………………………………………………33**

„Основи на терапията, разширение на изкуството на лечението чрез духовно познание“ е единствената книга, в която Рудолф Щайнер споделя авторството. Тази книга, написана в много сбит, почти медитативен стил, е стъпка към съживяване на изкуството на лечението, с духовното съзнание, което някога то е притежавало. Намерението не е да се подценява днешната научна и технологична медицина, а да се освети отвъд нейния настоящ материалистичен възглед с по-дълбоко осъзнаване на природата на човешкото същество.

### Предговор към 1-во издание

Учителят, пътеводител и приятел Рудолф Щайнер вече не е сред живите на Земята. Тежка болест, започнала с чисто физическо изтощение, го откъсна от нас. В този разгар на работата си той трябваше да легне на леглото на болестта. Силите, които той беше посветил толкова изобилно, толкова безкрайно, на работата на Антропософското общество, вече не бяха достатъчни, за да преодолее собствената болест. С неописуема мъка и болка, всички, които го обичаха и почитаха, трябваше да стоят и да станат свидетели като този, който беше обичан от толкова много хора, който беше в състояние да помогне на толкова много други, трябваше да позволи на съдбата да поеме по своя път, когато в неговата собствена дойде болестта, знаейки добре, че висшите сили ръководят тези събития.

В това малко количество страници са записани плодовете на нашата съвместна работа.

Учението по антропософия е истинска мина на вдъхновение за медицинската наука. От знанията и опита си като лекар успях да го утвърдя безрезервно. Намерих в него източник на мъдрост, от който можеше да се черпи неуморно и който беше в състояние да разреши и осветли много проблеми, все още неразрешени в медицината. Така между Рудолф Щайнер и мен възникна живо сътрудничество в областта на медицинските открития. То постепенно се задълбочи, особено през последните две години, така че обединеното авторство на книгата се превърна във възможност и постижение. Усилието на Рудолф Щайнер винаги е било - и в това можех да го посрещна с пълно съчувствие и разбиране да поднови живота на древните мистерии и да го накара да потече отново в сферата на медицината. От незапомнени времена мистериите бяха най-тясно обединени с изкуството на изцелението, а постигането на духовно знание беше свързано с изцелението на болницата.

Не сме и помисляли, в стила на шарлатани и дилетанти, да подценяваме научната медицина в нашето време. Разпознахме го напълно. Нашата цел беше да допълним вече съществуващата наука с просветлението, което може да произтича от истинското знание за Духа, към живо разбиране на процесите на болестта и изцелението. Излишно е да казвам, че нашата цел беше да внесем в нов живот не инстинктивния навик на душата, все още съществуващ в мистериите от древността, а метод на изследването, отговарящ на напълно развитото съзнание на съвременния човек, който може да бъде издигнат в духовните области. И с постигането на духовно знание се запознахме с изцелението на болните.

Така бяха добавени първите наченки на нашата работа. В Клиничния и терапевтичен институт, основан от мен в Арлесхайм, в Швейцария беше дадена практическа основа за теориите, изложени в тази книга. И ние се опитваме да разкрием нови начини в изкуството на употребата на последните, които търсят, в посочения тук смисъл, разширяване на вашите медицински познания.

Имахме намерение да продължим този малък обем с по-нататъшни продукти на нашата обединена работа. Това, уви, вече не беше възможно. Въпреки това все още моята цел е, въз основа на многото бележки и пълнотворни указания, които получавах, за да публикувам втори том и евентуално трети (три дни преди смъртта му), нека намери път към своите тези, за които е предназначена тези, които се стремят да достигнат от дълбоките загадки на живота към разбирането на живота в неговото истинско величие и слава.

### Предговор към 4-то издание

Преди около шестдесет години Рудолф Щайнер работи върху тази книга заедно с тогавашния ръководител на медицинската секция на Гьотеанум в Дорнах, Швейцария. Наистина голям беше ентусиазмът на д-р Ита Вегман за тази работа! Човек можеше да я види как потегля след много бърза вечеря до мястото, където я очакваше великият човек. С помощта на тази книга на медицинската професия се дава възможност да научи новия начин на медицина, която разглежда човека не само като физическо същество, но и като същество, състоящо се също от душа и дух. Това знание ясно показва връзката на човека със силите в природата и Вселената.

След смъртта на Рудолф Щайнер Ита Вегман помогна за разпространението на работата, която доведе до цяло медицинско движение. Много лекари по света в момента принадлежат към него. Следователно, различни клиники трябваше да бъдат разширени и да бъдат основани нови. Първоначалната малка къща в Арлесхайм за пациенти се превърна в голямата клиника Ита Вегман с много болнични легла. Клиниката Лукас в Арлесхайм е построена за изследване на лечението на рак и е спечелила уважението на официалните медицински специалисти в различни страни. Сега по света съществуват впечатляващ брой клиники, чиято работа е по линията, посочена от Щайнер и Вегман (списък на клиниките и техните адреси е даден в края на тази книга). Сред онези, които са направили огромни крачки в развитието на антропософската медицина, са в Западна Германия, клиниката Fielder в Щутгарт и две други в Herdecke и Pforzheim. В Сао Паоло, Бразилия, е открита клиниката Tobias. Важно е да знаете, че има места, където лекарите и студентите по медицина могат съответно да получат задълбочено обучение. Има редовен медицински семинар за няколко месеца в годината в Арлесхайм, който досега е посетен от стотици лекари, а друго място с подобни курсове е в Холандия. Наскоро в Западна Германия беше открит университет, базиран на работата на клиниката Herdecke, с медицински факултет за лекции и практика по новия начин на медицина. Има редовен медицински семинар за няколко месеца в годината в Арлесхайм, който досега е посетен от стотици лекари, а друго място с подобни курсове е в Холандия. Наскоро в Западна Германия беше открит университет, базиран на работата на клиниката Herdecke, с медицински факултет за лекции и практика по новия начин на медицина.

Чрез усилията на Ита Вегман бяха основани много нови домове за лечение на деца с умствени увреждания. Такива домове има в почти всички европейски страни, но също и в САЩ, Южна Африка, Австралия и Нова Зеландия.

### I. Истинското познание за човешкото същество като основа за изкуството на медицината

Тази книга ще посочи нови възможности за науката и изкуството на медицината. Но точна представа за описаното ще е възможно да се формира, само ако читателят е готов да приеме гледните точки, преобладаващи по време на появата на описания тук медицински подход. Не става въпрос за противопоставяне на съвременната, работеща с научни методи медицина - ние напълно съзнаваме стойността на нейните принципи. Същевременно, нашето мнение е, че това, което предлагаме, трябва да се използва в медицината само от лица, които са напълно квалифицирани лекари по смисъла на тези принципи. От друга страна, към всичко, което днес се знае за човека (и към научните методи, които са признати днес), ние добавяме още едно познание, чиито открития са резултат на други, по-различни методи. И от позицията на това по-дълбоко познание за света и човека, ние се оказваме принудени да работим за разширяване на изкуството на медицината. Фундаментално казано, днешната медицина не би могла да предложи някакви възражения срещу това, което имаме да кажем, имайки предвид, че и ние от наша страна не отричаме нейните принципи. Нашите усилия биха могли да бъдат *a priori*  отхвърли единствено от този, който би изисквал, не само да бъде призната неговата собствена наука, но и да бъде забранена всякаква друга наука, надвишаваща неговата.

Това разширяване на знанията за света и човека ние виждаме в основаната от Рудолф Щайнер Антропософия. Към познанието за *физическия* човек (единствено което е достъпно за съвременните естествено-научни методи), Антропософията добавя и това за *духовния* човек. Това не е просто някакъв преход (чрез обикновени рефлексивни размишления) от познание за физическото към познание за духовното - така човек се озовава лице в лице само с повече или по-малко добре измислени хипотези, за които никой не може да докаже, че имат нещо общо с действителността… Преди да се изкаже за духовното, Антропософията развива методите, които ù дават правото да прави такива изказвания. За да придобие известна представа за природата на тези методи, човек трябва да вземе предвид следното: *Всички резултати от приетата наука на нашето време са извлечени в крайна сметка от впечатленията на човешките сетива*. Колкото и далеч човек да може да разшири сферата на това, което получава от сетивата си чрез инструментите на експеримента и наблюдението, нищо *съществено* ново не се добавя с тези средства към неговия опит за *света*, в който сетивата го поставят. А и чрез мисленето си - доколкото го прилага в своите изследвания на физическия свят - той също не може да добави нищо ново към това, което се дава чрез сетивата… Мисленето комбинира и анализира сетивните впечатления, за да открие законите (законите на природата) и въпреки това, като изследовател на материалния свят, човек трябва да признае: това мислене, което извира от мен, не добавя нищо реално към това, което е вече реално в материалния свят на сетивата.

Но това се променя, ако решим да не спираме до тук, т.е. ако решим да не се задоволяваме само с това мислене, което човек придобива чрез своя опит в обикновения живот и образование… Това мислене може да бъде укрепено и подсилено в самите нас. Можем да поставим в центъра на съзнанието си някаква проста, лесно обозрима мисъл (идея) и след това, изключвайки всички други мисли, да концентрираме цялата сила на душата си върху тази представа. Както един мускул става по-силен, когато се упражнява отново и отново, така и психическата (душевната) сила става по-здрава и по-яка, когато се упражнява по описания начин в царството на мисълта. Трябва отново да подчертаем, че в основата на тези упражнения трябва да се поставят прости, лесно обозрими мисли. Защото при извършване на тези упражнения душата не трябва да бъде изложена на каквито и да е влияния от подсъзнанието или несъзнаваното. (Тук можем само да посочим принципа на такива упражнения[[1]](#endnote-1).)

Изкушаващо е да се възрази, че всеки, който по този начин се отдаде с цялата си сила на определени мисли, поставени във фокуса на съзнанието, ще се изложи на всякакъв вид самовнушения и други подобни и че той просто ще навлезе в царството на фантазията. Но Антропософията показва как от самото начало трябва да се правят упражненията, така че това възражение губи своята валидност… Тя показва пътя за напредване в сферата на съзнанието, стъпка по стъпка и напълно буден при изпълнение на упражненията, точно както при решаването на аритметична или геометрична задача.  При решаването на проблем от аритметиката или геометрията нашето съзнание в нито един момент не може да се отклони в несъзнателни области; Същото важи и за посочените тук практики, при условие че антропософските предложения се спазват правилно. В хода на такава практика ние постигаме укрепване на *силата на мисълта,* за която преди това не сме имали и най-далечна представа. Ние усещаме тази царуваща сила на мисълта да господства в нас като едно ново съдържание на нашето човешко същество. И, едновременно с това ново съдържание на собственото човешко същество, се разкрива едно ново световно съдържание, което, въпреки че може да сме го предполагали, всъщност с досегашния си опит въобще не сме го знаели.

Когато в моменти на самонаблюдение насочваме вниманието си върху обикновената си мисловна дейност, ние откриваме, че мислите ни са бледи и подобни на сенки в сравнение с впечатленията, които сетивата ни дават. Но това, което преживяваме сега във вече укрепналата сила (в повишения капацитет) на мисленето си, в никакъв случай не е бледо или подобно на сянка… То е пълно с вътрешно съдържание, конкретно-образно и ярко; и притежава една много по-интензивна действителност отколкото съдържанието на нашите сетивни възприятия. Нов свят започва да изгрява за човека, който е разширил по този начин силата на своята възприемателна способност. Когато човек се научи да възприема в този нов свят, както по-рано можеше да възприема само в сетивния свят, на него му става ясно, че всички природни закони, които по-рано е познавал, са валидни  само във физическия свят; и че същността на света, в който сега е навлязъл, се състои в това, че неговите закони са различни, други, даже противоположни на тези на физическия свят. В този свят не важи законът на притегателната сила на Земята, а напротив, явява се една друга магнетична[[2]](#endnote-2) сила, която действа не от центъра на Земята навън, а в обратна посока - от обкръжението на Вселената към центъра на Земята. Това съответно важи и за другите сили на физическия свят.

В Антропософията, добитата чрез упражнение способност на човека да вижда този свят се нарича *имагинативна сила на познанието*. Тя се нарича *имагинативна* (в превод - въображаема) не защото имаме работа с "въображения" или с „фантазии“, а защото съдържанието на съзнанието, вместо с обикновени сенки на мисълта, е изпълнено с образи (имагинация - образно виждане). И, както чрез възприятието на сетивата човек се чувства в непосредствено изживяване на една действителност, така е и с психическата дейност на имагинативното познание. Светът, към който се отнася това познание, в Антропософията е наречен *етерен свят*. Тук не се касае за хипотетичния етер на съвременната физика, а за нещо, което действително се вижда в духа... Името се използва в съгласие с по-стари, инстинктивни предчувствия, които днес нямат научна стойност, но нали, ако искаме да обозначим нещо, трябва все пак да изберем някакво име. Сред този етерен свят постигналият имагинативно познание разбира, че наред с физическото тяло човекът притежава и едно етерно тяло. Това етерно тяло е нещо, което по своята същност стои в основата на растителния свят - растенията също имат своето етерно тяло. Физическите закони важат само за света на безжизнената (мъртвата) минерална природа. Светът на растенията е възможен на Земята благодарение на това, че в земната област съществуват вещества, които не остават винаги затворени (ограничени) само в света на физическите закони - те могат да не им се подчинят… и така (не подчинявайки се на физическите закономерности) приемат една друга закономерност, противоположна на физическата. Физическите закони действат струейки от Земята навън; Етерните закони действат вливайки се от всички страни на мировото обкръжение към земята[[3]](#endnote-3). Човек не може да разбере как възниква растителният свят, докато не види в него взаимодействието на земно-физическото с космическо-етерното. Така е и по отношение на етерното тяло на човека. Чрез етерното тяло в човека се случва нещо, което не е пряко продължение на закономерното действие на силите на физическото тяло, а почива на съвсем различна основа: Всъщност физическите вещества, за да се влеят в етерното царство, първо се освобождават от своите физически сили. Тези действащи сили, които преобладават в етерното тяло, са активни още в началото на земния живот на човека - най-отчетливо през ембрионалния период… това са силите на растежа и формообразуването. По време на земния живот част от тези сили се еманципират (освобождават) от работата по формирането и растежа на човешкото физическо тяло и се превръщат в сили на мисленето - превръщат се в онези сили, които в обикновеното съзнание произвеждат сянкообразния свят на човешките мисли.

От голямо значение е да знаем, че обикновените мисловни сили на човека са същите сили на формообразуването и растежа, само че усъвършенствани. Във формирането и растежа на човешкия организъм се изявява нещо духовно. В хода на живота, този духовен елемент на формообразуването и растежа по-късно се появява като духовна сила на мисленето. И тази сила на мисленето е само част от човешката формираща и растежна сила, която работи в етерното… Другата ù част остава вярна на целта, която е изпълнявала в началото на човешкия живот. Но тъй като човешкото същество трябва да продължи да се развива дори когато неговият растеж и формиране са достигнали до своя краен стадий (т.е. когато са до известна степен завършени), етерната духовна сила, която живее и работи в организма, в по-късния живот получава възможността да се появи като способност за мислене. Така формообразуващата (пластично-скулптираща) сила, от една страна, се появява в душевното съдържание на нашата мисъл, а от друга страна се разкрива на имагинативното духовно зрение като етерно-духовна реалност. Ако сега проследим веществеността на земните материи в прехода им към етерния процес на формиране, ще открием, че където и да влязат в този етерен процес на формиране, тези субстанции приемат такава форма на съществуване, която ги отчуждава от физическата им природа… И, докато са така отчуждени, те навлизат в свят, където духовното идва да ги посрещне, превръщайки ги в свое собствено същество. Описаният тук начин за издигане на човешкото познание до етерно-живата природа на света, е нещо съвсем различно от псевдо-научното твърдение за съществуването на една "жизнена сила", обясняваща живите тела - твърдение, общоприето до средата на 19-то столетие. Тук става въпрос за действително виждане, т.е. за духовно възприемане на една реалност, която (подобно на физическото тяло), присъства в човека и във всичко живо. Но за да постигнем духовно възприемане на етерното, ние **не** просто продължаваме обикновеното мислене (нито измисляме друг свят чрез фантазия), а по-скоро разширяваме човешките способности за познание по един съвършено точен начин; и това разширение дава опитността за един разширен свят.

Упражненията, водещи до по-висше възприятие, могат да се продължат и по-нататък. Точно както прилагаме повишена сила, за да можем да се концентрираме върху мислите, които поставяме в центъра на своето съзнание, също така, прилагайки една повишена сила, ние можем да потиснем имагинациите (образите на духовно-етерната реалност)… И тогава постигаме едно състояние на напълно изпразнено съзнание - ние сме будни и осъзнати, но нашата будност е лишена от съдържание[[4]](#endnote-4). Но тази будност не остава дълго така... Опразненото ни от всички физически и етерно-образни впечатления съзнание сега се изпълва с едно друго съдържание, което се влива в него от един действителен духовен живот, точно както във физическите сетива се вливат впечатленията от физическия свят.

Чрез имагинативното съзнание ние опознаваме втория член на човешкото същество - етерното тяло. Чрез изпразненото съзнание, което се изпълва с духовно съдържание, ние се научаваме да познаваме един негов трети член. Антропософията нарича познанието, което възниква по този начин, познание чрез инспирация или Инспиративно познание[[5]](#endnote-5). И светът, в който човек навлиза чрез Инспирацията, се нарича „астрален свят“. Когато говорим за „етерен свят“, имаме предвид (както бе обяснено) онези влияния, които се упражняват от обкръжението на света към Земята. Обаче когато говорим за "астралния свят", имаме предвид[[6]](#endnote-6) действия, които се упражняват от определени духовни Същества от обкръжението на света, които Същества се изявяват в тези действия така, както силите на Земята се изявяват в земните вещества… говорим за истински духовни същества, работещи от далечната вселена, точно както говорим за звездите и съзвездията, когато гледаме физически към небето през нощта… Оттук и изразът „астрален свят“. В този астрален свят човек носи третия член на своята човешка природа, а именно своето астрално тяло. В това астрално тяло трябва да се влеят и земните вещества. Чрез това те се отчуждават от своята физическа природа. - Точно както етерното тяло на човека е общо (принципно еднакво) със света на растенията, така и астралното му тяло е общо (принципно еднакво) със света на животните.

Истинската човешка същност, която го издига над животинския свят, може да бъде позната чрез една още по-висша форма на познанието. Антропософията говори тук за Интуиция. В Инспирацията се изявява един свят на духовни Същества; в Интуицията връзката на проницателното човешко същество със света става все по-интимна… Сега той довежда до най-пълно съзнание в себе си онова, което е чисто духовно, и в съзнателното преживяване на това той незабавно осъзнава, че то няма нищо общо с опита от телесната природа. Чрез това той се трансплантира в живот, който може да бъде описан само като живот на човешкия дух сред други духовни същества. В Инспирацията се изявяват духовните Същества на света… Чрез Интуицията човек живее с тези същества.

Чрез това ние стигаме до признаването на четвъртия член на човешкото същество - същинският „Аз“. Още веднъж осъзнаваме как веществения материал на земята, адаптирайки се към живота и битието на „Аза“, се отчуждава още повече от своята физическа природа. Естеството, което този материал приема, влизайки в състава на „азовата организация“, е поначало онази форма на земна субстанция, която е най-отчуждена от своя земен физически характер. В човешката организация това, което по този начин се научаваме да познаваме като „астрално тяло“ и „Аз“, не е свързано по същия начин с физическото тяло, както е свързано етерното тяло. ИНСПИРАЦИЯТА и ИНТУИЦИЯТА показват как в съня "астралното тяло" и "аз-а" се отделят от физическото и етерното и че само в будно състояние имаме пълно взаимно проникване на четирите члена на човешката природа, за да образуват човешко същество. По време на съня физическото и етерното човешко тяло остават във физическия и етерния свят. И все пак те не са в същото състояние като това на физическото и етерното тяло на едно растително същество… Защото носят в себе си последствията на астралното и азовото същество. В момента, в който не биха носили в себе си тези последствия, би трябвало да настъпи събуждане… човешкото същество трябва да се пробуди… Човешкото физическо тяло никога не трябва да бъде подлагано на чисто физически, нито човешкото етерно тяло на чисто етерни ефекти... Чрез това те биха се разпаднали.

ИНСПИРАЦИЯТА и ИНТУИЦИЯТА обаче показват и нещо друго. Физическата субстанция преживява едно по-нататъшно преобразуване на своето естество в прехода си към живот и движение в етерното. Условието на *живота* е: органичното тяло да бъде изтръгнато от земното състояние, за да бъде изградено от извънземния космос. Обаче това изграждане води само до ЖИВОТ, но не и до СЪЗНАНИЕ, а още по-малко до СЕБЕСЪЗНАНИЕ. Астралното тяло трябва да изгради своята организация във физическото и етерното… Нещо подобно трябва да направи и Аз-ът по отношение на азовата организация... Обаче в това изграждане не се получава никакво развитие на душевния живот. За да се роди един такъв душевен живот, трябва срещу изграждането да застане едно разграждане - процесът на *разрушение* трябва да се противопостави на процеса на изграждане. Астралното тяло си изгражда свои органи… и то отново ги разгражда, позволявайки по този начин на душата да развие дейността на чувстването в рамките на съзнанието. Азът си изгражда своята "азова организация"… и той отново я разгражда, тъй като дейността на волята става активна в самосъзнанието. Вътре в човешкото същество духът се развива не на основата на съграждащата дейност на материята, а на основата на разграждащата. Там, където в човека трябва да действа духът, там материята трябва да се оттегли от своята дейност.

Дори възникването на мисълта (още с раждането си в етерното тяло) почива не на продължаващото по-нататъшно развитие на етерната същност, а напротив, на разрушаването на етерното битие, на разграждането му. *Съзнателното мислене* не *се* извършва в процесите на растеж и формиране, а в процесите на деформация, разрушение на формата, увяхване, умиране, които постоянно стават в етерните процеси и които непрекъснато се преплитат с етерните събития… При съзнателното мислене от телесното изграждане на физическата форма се отделят мислите (мислите се освобождават от физическата форма) и стават човешки преживявания под формата на душевни образувания. Ако разглеждаме човешкото същество въз основа на такова познание за човека, ние осъзнаваме, че природата на целия човек или на който и да е отделен орган се вижда ясно само ако човек знае как физическото, етерното, астралното тяло и Аз-ът работят в него. Има органи, в които главният агент е Аз-ът… в други Аз-ът работи само малко, а физическата организация, напротив, е преобладаваща.

Точно както здравият човек може да бъде разбран само чрез разпознаване на това как по-висшите членове на човешкото същество завладяват земната субстанция, принуждавайки я да „работи“ в тяхна служба (и обратното - как земната субстанция се трансформира, когато влезе в сферата на действие на висшите членове на човешката природа), точно така можем да разберем и нездравия човек, само ако разберем ситуацията, в която организмът като цяло (или определен орган, или поредица от органи) се намират, когато начинът на действие на по-висшите членове изпадне в нередност. Ще можем да мислим за терапевтични субстанции само когато развием знание за това как някаква земна субстанция или земен процес се отнасят към етерното, към астралното и към Аз-а. Само тогава ще можем, чрез внасянето на едно земно вещество в човешкия организъм или чрез третиране с една земна дейност, да постигнем желания резултат така, че по-висшите членове на човешкото същество да могат да разгръщат своята дейност безпрепятствено, или пък земната материя да намери една подкрепа във внесеното лечебно средство, за да навлезе в пътя, в който тя може да бъде основа на земното действие на духовното.

Човекът е това, което той е, чрез всичките свои членове - физическо тяло, етерно тяло, душа (астрално тяло) и Аз (дух). Като здрав, той трябва да бъде разглеждан изхождайки именно от тези негови членове, а като болен в нарушеното равновесие на тези членове. И за неговото изцеление трябва да бъдат намерени такива терапевтични вещества, които могат да възстановят баланса. В тази книга се описва един медицински възглед, който е изграден на именно такава основа.

### II. Защо човекът се разболява?

Всеки, който разсъждава върху факта, че човешкото същество може да боледува, ще се окаже включен в парадокс, който не може да избегне, ако иска да мисли чисто естествено-научно - той ще трябва да приеме, че поначало този парадокс се крие в самата природа на съществуването. Защото всичко, което се случва в хода на разболяването, всъщност е (погледнато повърхностно) един природен процес. Обаче и това, което се осъществява в здравото състояние, също е природен процес.

Ние познаваме процесите на природата само чрез наблюдение на извън-човешкия (външния за човека) свят; познаваме и неговото тяло, наблюдавайки го по същия начин както наблюдаваме природата... Представяме си човека като част от природата, в която процесите, протичащи в него, са много сложни, но все пак от същия вид като процесите, които наблюдаваме извън него (външните процеси на природата). Тук обаче възниква един въпрос, който от тази гледна точка си остава висящ. Как в човека (тук не говоря за животните) възникват такива природни процеси, които са противоположни на тези на здравето? Здравият човешки организъм изглежда разбираем като една част от природата; а болният - не. Ето защо болният човешки организъм трябва по някакъв начин да бъде разбираем сам по себе си - по силата на нещо, което не е от природата. Хората си представят, че духовното в човека има за своя физическа основа един сложен природен процес - като едно продължение на естествените процеси, които откриваме извън човека. Нека обаче се вгледаме, за да видим дали продължаването на природния процес, който е в основата на здравия човешки организъм, предизвиква някакво духовно преживяване като такова? В случая нещата са обратни на това: Духовното изживяване изчезва (заличава се), ако естественият процес продължи по своята права линия... И именно това се случва в съня, в липсата на съзнание, в припадъците, в безсъзнанието...

Помислете, от друга страна, как съзнателният духовен живот, напротив, се изостря, когато някой орган се разболее. Настъпва болка или най-малкото дискомфорт и неразположение... Животът на чувствата получава съдържание, което той иначе няма… И волевият живот е възпрепятстван, нарушен. Едно движение на крайниците, което в здраво състояние се случва най-естествено, вече не може да се извърши правилно, защото болката или дискомфортът го възпрепятстват и му се противопоставят. Нека обърнем внимание на **прехода** от едно придружено с болка движение на един крайник към неговото окончателно парализиране: В придруженото с болка движение се крие началото на парализирания крайник - активният дух се намесва в организма. В здравото състояние тази дейност се изявява в образуването на представите и на мисленето... човек активира една представа и следва движение на крайник; той не навлиза съзнателно с представата си в органичните процеси, които водят накрая до движението на крайника... представата се потопява в несъзнаваното. В здравото състояние, между представянето и движението, се намесва чувстването, действащо само на душевно ниво… То не се опира отчетливо на нещо телесно-органично. Обаче точно това се случва в болното състояние: Чувството, което в здравото състояние се изживява като откъснато (свободно) от физическия организъм, при болното състояние се свързва именно с физическия организъм. Чрез това процесите на здравото чувстване и на болното изживяване се явяват в своето родство - това е връзката между процеса на усещането за здраве и преживяването на болестта.

Да, в болестта трябва да има нещо, което при здравия организъм не е толкова интензивно свързано с него (с организма), колкото когато е болен. За духовното възприятие това нещо се разкрива като АСТРАЛНОТО ТЯЛО. То е един свръхсетивен организъм насред сетивния - собствена нефизическа организация във физическата организация. Това астрално тяло може, от една страна, да се намеси леко, хлабаво в даден орган - и тогава това води само до душевно изживяване (до изживяване на някакво ЧУВСТВО), което съществува самò за себе си, само-поддържащо е и не е във връзка с тялото… Или, от друга страна, може да се намеси интензивно в даден орган - и тогава това води до преживяване на болка или болест. Трябва да си представяме една от формите на болестта като необичайно захващане на целия организъм (или само на отделен орган) от астралното тяло, което кара духовния човек да се потопи по-дълбоко в тялото си, отколкото когато е в състояние на здраве.

Но мисленето също има своята физическа основа в организма. При здравото състояние то е отделено от организма още повече, отколкото чувстването. Духовното възприятие открива (в допълнение към астралното тяло) и един азов-организъм, който в мисленето се проявява психически-свободно. Ако с този азов-организъм човек се потопи интензивно в своята телесна (етерно-физическа) природа, тогава настъпва състояние, което прави наблюдението на собствения организъм подобно на това на външния свят.

Факт е, че когато наблюдаваме един предмет или процес във външния свят, мисълта в човека и наблюдавания обект (или процес) не се намират в жива реципрочна връзка, а са независими един от друг. За един човешки крайник, например, това се случва само тогава, когато той е парализиран... Тогава този крайник става част от външния свят… Аз-овият организъм не е вече толкова слабо свързан с крайника, както е при здравото състояние (в състояние на здраве Аз-ът може да се съедини с крайника в акта на движението и веднага да се оттегли отново)… сега той се потапя в крайника за постоянно и вече не може да се оттегли. Тук отново процесът на здравото движение на крайника и парализата стоят рамо до рамо в своето родство. Ние виждаме това ясно: - ЗДРАВОТО ДВИЖЕНИЕ Е ЕДНО ЗАПОЧНАЛО ПАРАЛИЗИРАНЕ - НАЧАЛНИЯТ ЕТАП, ПЪРВОТО НАЧАЛО НА ПАРАЛИЗА - КОЕТО СЕ ПРЕМАХВА ВЕДНАГА ЩОМ ЗАПОЧНЕ.

В самата СЪЩНОСТ НА БОЛЕСТТА ние трябва да виждаме едно интензивно обединяване на астралното тяло и аз-овия организъм с физическия организъм. Обаче това свързване е само едно усилване, интензификация, на онова, което в лека форма съществува в здравото състояние. Дори нормалният начин, по който астралната и азовата организации овладяват човешкото тяло, са родствени, не със здравите жизнени процеси, а с болестните. Когато духът и душата действат, те прекратяват обикновеното устройство на тялото; и го превръщат в нещо противоположно. По този начин те привеждат организма в режим на действие, при който има тенденция да се появи болест. В нормалния живот това се регулира директно и веднага след неговото пораждане чрез процеса на самолечение. Една определена форма на заболяване се поражда тогава, когато духовното и душевното естество на човека проникнат твърде дълбоко в организма, така че процесът на самолечението или не може да се осъществи изобщо, или е твърде бавен. Следователно, причините на заболяването трябва да се търсят в духовната и душевната способност. А лечението трябва да се състои в едно освобождаване [разхлабване] на духовното или душевното естество на човека от физическия му организъм.

Това е единият вид заболяване... Има и друг… Аз-овата организация и астралното тяло могат да бъдат възпрепятствани да постигнат споменатото слабо, по-свободно (т.е. нормално, здравословно) единение с телесната човешка природа, което в обикновения живот е обусловено от независимите дейности на чувства, мислене и воля. В този случай в органите или процесите, с които душата и духът не могат да се свържат нормално, настъпва едно продължение на здравите процеси, превишаващо необходимата мярка, която е подходяща за организма. В този случай духовното виждане констатира, че тогава физическият организъм изпълнява не само безжизнените (чисто-физически) процеси на външната природа… Физическият организъм сам по себе си си никога не би могъл да предизвика процес на самолечение… Този процес на само-излекуване се възбужда именно и само в етерния организъм. Така ние разпознаваме здравето като онова състояние, което има своя произход в етерния организъм. Ето защо лечението трябва да се състои в едно третиране на етерния организъм.

### III. Проявленията на живота

Ние не можем да стигнем до разбиране на здравия и болния човешки организъм, ако си представяме, че начинът на действие на приетите с храната вещества от външната природа просто бива продължен във вътрешността на организма. Тук, в човешкия организъм, не става въпрос за продължаване, а напротив, за преодоляване на това действие и за побеждаване на реакциите, иначе наблюдавани в субстанцията, докато тя е извън организма. Илюзията, че субстанциите от външния свят просто продължават да работят по собствената си природа и в организма, се дължи на днешната ординерна химическа концепция, според която това изглежда именно така. Този химически начин на мислене се подава на убеждението, че например водородът съществува в организма така, както във външната природа, защото този водород се намира, както в приетите като хранителни средства ястия и напитки, така и след това отново в отделените от човешкия организъм продукти: въздух, пот, урина, изпражнения и, в секрециите, като жлъчка... Днес никой не изпитва необходимост да зададе въпроса „Какво междувременно е станало в организма с веществото, което се явява като водород преди влизането в организма и след неговото излизане?“.

Да, въобще не се задава въпросът: „Какво изпитва веществото водород през времето, когато се намира в организма?“. Когато обаче човек повдигне този въпрос, той е заставен да насочи вниманието си към разликата между будния и спящия организъм. Когато организмът спи, неговата физическа природа не създава никаква основа за съзнателните или самосъзнателни изживявания, но все пак осигурява основа за развитието на живота. В това отношение спящият организъм се отличава от мъртвия, тъй като субстанциалната основа на последния вече не е живот. И докато човек вижда само тази разлика в състава на веществата при мъртвия и живия организъм, той няма да напредне в своето разбиране.

Преди половин век видният физиолог Дю Боа-Реймонд посочи, че съзнанието никога не може да бъде обяснено с действията на веществата и реакциите на материалната субстанция. Той казва, че ние никога не ще разберем защо не е все едно в какво точно съчетание се намират (са се намирали и ще се намират) определен брой атоми въглерод, и защо чрез промяната на тяхното състояние и положение в организма предизвикват в нас усещанията: „виждам червено“; „помирисвам уханието на розата“… И понеже това е така - твърди Дю Боа Реймънд - естественонаучната мисъл никога не може да обясни будното, изпълнено с усещания човешко същество; тя може да обясни само спящия човек.

И все пак в този свой възглед той се поддаде на една илюзия. В действителност, същото което Дю Боа-Реймонд каза за явленията на съзнанието, ние трябва да го кажем и за тези на живота: *Защо на определен брой атоми въглерод, кислород, азот, водород - от начина, по който са били разположени, по който сега са разположени или по който ще бъдат разположени - ще им хрумне да произведат феномена на живота?* В края на краищата наблюдението показва, че явленията на живота имат съвсем различна ориентация в сравнение с тези, които протичат в неживата материя. За последните ще можем да кажем: Те разкриват, че са обект на сили, излъчващи се навън от същността на материалната субстанция. Тези сили се излъчват от относителния център към периферията. Но проявленията на живота показват, че материалната субстанция изглежда подчинена на сили, действащи отвън навътре - от обкръжението към относителния център. Преминавайки от неживата към живата форма на съществуване, субстанцията трябва да се оттегли от силите, излъчващи се навън, и да се подчини на тези, които влъчват навътре.

Обаче всяко земно вещество (или земен процес) има своите излъчващи се сили от Земята... То е такова, каквото е (както химията го разглежда), само като съставна част на Земното тяло. Стигне ли до живот, то трябва да престане да бъде част от земята… Тогава то напуска общността си със земята… И бива включено в силите, които се влъчват навътре в земята от всички страни на извънземния свят. Всеки път, когато видим субстанция или процес да се развиват като живот, трябва да си представим, че те се оттеглят от силите, които действат върху тях от центъра на земята, и навлизат във владението на други, които нямат център, а само едно обкръжение. Тези сили действат от всички страни, като стремящи се към централната точка на земята[[7]](#endnote-7). Земните сили биха разкъсали материалната (субстанциална) природа на земното царство, биха я разтворили в пълна безформеност, ако не бяха действията на небесните извънземни тела, които променят процеса на разлагане и разпадане.

Можем да наблюдаваме това в растението например... В растенията, субстанциите на земята са изтръгнати от властта на земните влияния… Стремят се към безформеното… Но този преход към безформеното е модифициран от влиянията на слънцето и други подобни ефекти от космоса. Ако те не работят или ако работят по различен начин (както например през нощта), тогава във въпросните субстанции отново се събуждат силите, които те имат от общността си със земята. От съвместното действие на земните и космическите сили, се ражда растителната природа. Ако включим в термина „физическо естество“ областта на всички онези сили и реакции, които субстанциите развиват под въздействието на земята, тогава ще трябва да обозначим съвсем различните от тях сили (които не се излъчват навън от земята, а навътре към нея), с такова име, в което този различен характер трябва да намери израз. Тук поглеждаме от нов аспект към този елемент в организацията на човека, който беше посочен в друг аспект в предишната глава. В хармония с една по-стара употреба, която е изпаднала в объркване при съвременния чисто физически начин на мислене, ние се съгласихме да обозначим тази част от човешкия организъм като етерно тяло. Така че ще трябва да кажем: *в растението, в растителната природа, т.е. в това, което се явява живо, царува и господства етерното.*

И в човека, доколкото той е живо същество, господства същият етерен принцип. Въпреки това, дори по отношение на обикновените явления на живота, в неговата природа е очевидна една важна разлика спрямо тази на растението. Растението позволява на физическата сила да властва в него, когато етерът от космическите пространства вече не разгръща своето влияние, какъвто е случаят през нощта, когато слънчевият етер не работи. Човешкото същество, от друга страна, позволява на физическото естество да властва в тялото му само когато настъпи смъртта… По време на съня, въпреки че феномените на съзнанието и самосъзнанието изчезват, феномените на живота остават, дори когато слънчевият етер от мировото пространство вече не работи. Растението непрекъснато, през целия си живот, приема в себе си етерните сили, когато те се излъчват към земята. Човек, обаче, ги носи в себе си по индивидуализиран начин (т.е. като свои) още от ембрионалния период на съществуването си. Това, което растението получава непрекъснато от Вселената, човекът през целия си живот го взема *от себе си*, защото го е получил (акумулирал) още в утробата на майката за по-нататъшното си развитие. Една сила[[8]](#endnote-8), чиято истинска природа първоначално е космическа, предназначена да влее своите влияния към земята, работи от белия дроб или черния дроб.

Така ще трябва да кажем, че човекът носи етерното[[9]](#endnote-9) в себе си в индивидуализирана (акумулирана) форма… Както той носи физическото в индивидуализираната форма на своето физическо тяло и органите на своето тяло, така той носи и етерното… Той има свое специфично етерно тяло, както има своето физическо. В съня етерното тяло на човека остава съединено с физическото и му дава живот; а се отделя от него само в смъртта.

### IV. Относно природата на чувстващия организъм

Формата и организацията на растенията в растителното царство са резултат изключително от двете силови полета: това, което се излъчва навън от земята и това, което се влъчва към нея; но при животното и човека това не е така. Листата на растението са под изключителното влияние на тези две противоположни сили… Белите дробове на животните са обект на същите влияния, но не изключително, т.е. влияят се не само от тях… За растителния лист всички формиращи творчески сили се намират *в* тези две области, докато за белия дроб, освен тези, има и други формиращи сили. Това се отнася както за силите, които придават външната форма, така и за тези, които регулират вътрешните движения на субстанциите, придавайки им определена посока, съединявайки ги или разделяйки ги.

Може да се каже, че на веществата, които растението поглъща, им е безразлично дали живеят или не живеят чрез това, че попадат в областта на влъчващите се в Земята сили… В растението те са безжизнени ако силите от обкръжението на Земята (силите на Вселената) не действат върху тях - те оживяват само ако (и когато) попаднат под въздействието на тези сили… Но, дори когато е живо, на растителното вещество му е безразлично как неговите части са разположени (били са разположени или ще бъдат разположени) по отношение на тяхната собствена дейност. То се оставя на въздействията на излъчващите се и влъчващите се външни сили.

Обаче животинското вещество попада под влияние и на други действия, които са независими от тези сили... То се движи вътре в организма[[10]](#endnote-10) по такъв начин, че тези движения не са само следствие от излъчващите се навън и влъчващите се навътре сили… Благодарение на това животинската форма се ражда независимо от областите на излъчващите се от Земята и влъчващите се в нея сили. При растението, чрез посочената игра на силите, се получава една смяна между включването във влъчващите се от обкръжението сили и едно изключване от тях… Така единното същество на растението се разделя на две: Едната част от него се стреми към живота и е изцяло под властта силите действащи от обкръжението на Земята - това са покълващите, носещи растеж и разцъфтяване органи. Другата му част има стремеж към безжизненото, остава в областта на излъчващите се от Земята сили - тя обхваща всичко, което втвърдява растежа, служи за опора на живота и т.н… Между тези две части се запалва и угасва животът; и **умирането** на растението е само едно надделяване на излъчващите се сили над влъчващите се.

При животното нещо от веществата на организма е изтръгнато напълно от областта на двете горепосочени категории сили. Чрез това се получава още едно разчленение, различно от това на растението… Раждат се образувания на органи, които остават в обсега на двете противоположни сили, но възникват и други, които се издигат извън техните области. Получават се взаимодействия между тези два вида образования… И в тези взаимодействия се крие причината, поради която животинската субстанция може да стане носител на **чувство**. Едно следствие от това е разликата, както във външната форма, така и в устройството, между животинската и растителната субстанция.

В животинския организъм имаме една област от сили, която е независима по отношение на излъчващите се от Земята и влъчващите се в нея сили. Това е областта на астралните сили, която съществува при животното наред с физическата и етерната области на силите (и за която вече говорихме от друга гледна точка). Изразът "астрално" не трябва да ни шокира. Силите, излъчващи се навън, са земните, а тези, влъчващи се навътре, са от космическото обкръжение на земята, етерните;  В "астралните" сили има нещо от по-висок порядък… което стои над първите два вида сили... Едва това висше присъствие прави Земята едно небесно тяло - една "звезда" (от латинската дума "astrum"). Чрез физическите сили, Земята се отделя от вселената; чрез етерните сили тя приема въздействията на Вселената върху себе си; чрез "астралните" сили земята става независима, самостоятелна индивидуалност във вселената. В животинския организъм "астралният" принцип е една самостоятелна организация, една цялостна в себе си организация, както са етерния и физическия организъм. Ето защо за тази организация можем да говорим като за "астрално тяло". Ние можем да разберем животинския организъм само тогава, когато вземем под внимание взаимоотношенията между физическото, етерното и астралното тела. Защото всички те присъстват и независимо, като негови три части; освен това и трите са различни от това, което съществува вън от тях като безжизнени (минерални) тела или живи тела с растителна природа.

Вярно е, че можем да говорим за животинския **физически** организъм като за безжизнен; обаче той се различава от неживото минерално вещество. Първоначално той е отчужден от минералната (си) природа чрез етерния и астрален организъм, а след това е възвърнат отново в областта на неживата материя чрез оттеглянето на етерните и астрални сили. Той е една формация, върху която силите от чисто земната област, които действат в минералното, могат да упражняват само разрушително действие. Той може да служи на цялостната животинска организация само дотогава, докато етерните и астрални сили имат надмощие над разрушаващото действие на минералните сили. Животинският етерен организъм живее така както растителния, обаче не по същия начин. Чрез астралните сили животът е доведен до едно чуждо за самия него състояние; той е издигнат от влъчващите се в земята сили и след това отново пренесен в тяхната област. Етерният организъм е една структура, в която чисто растителните сили имат едно твърде скучно за животинското естество съществувание… Той може да служи на общия животински организъм само чрез това, че астралните сили непрекъснато осветяват неговия начин на действие. Когато дейностите на етера вземат надмощие, настъпва сън; когато астралният организъм стане преобладаващ, надделява будността. Нито сънят, нито бодърстването могат да прекрачат определена граница в ефекта си. Ако това се случи със съня, растителната природа в организма като цяло ще започне да клони към минералното; ще възникне болестно състояние, хипертрофия на растителната природа. А ако това се случи с будността, растителната природа ще се отчужди напълно от минералното; тогава това минерално естество би приело в организма форми, които не биха били негови, а на външната, неорганична, безжизнена сфера… И това би било болестно състояние поради хипертрофия на минералната природа. Във всичките три организма - физически, етерен и астрален - [материалната] субстанция прониква от вън. Всеки от трите, по свой начин, трябва да преодолее особеното естество на материала. Чрез това се получава една троичност в разчленението на органите:

- Физическата организация произвежда органи, които са преминали през етерните и астралните организации, но са на път да се върнат отново в своето царство… Те не могат да пристигнат там, защото това би означавало смърт на целия организъм.

- Етерният организъм образува органи, които са преминали през астралната организация, но се стремят винаги и отново да се отдръпнат от нея; те имат в себе си сила към тъпотата на съня, те са склонни да развият този просто вегетативен живот.

- Астралният организъм образува органи, които се отчуждават от вегетативния живот. Те могат да съществуват само тогава, когато този вегетативен живот постоянно ги завзема отново и отново. Тъй като нямат никакво родство нито с излъчващите се от Земята, нито с влъчващите се в нея [полеви] сили, те би трябвало да отпаднат напълно от областта на земното царство, ако не биха били постоянно отново обхващани от горепосочените две категории сили. В тези органи трябва да се осъществява едно ритмично взаимодействие на животинското и растителното естество. Това обуславя сменящите се състояния на спането и будността. В съня органите на астралните сили също се намират в скучния ступор на растителния живот… тогава те не упражняват никакво действие върху етерната и физическа област. Тогава те са изоставени напълно на двете, излъчващите се от Земята и влъчващите се в нея, сили.

### V. Растение, Животно, Човек

Животинската форма възниква в астралното тяло и се проявява навън като цяла форма, а вътре като формиране на органи. Така усещащото животинско вещество е резултат на формиращата дейност на това астрално тяло. Когато този процес на формиране е доведен до своя край, се произвежда животното. Но при човека това формиране не е доведено до своя край… В определен момент на този процес то е задържано, блокирано…

В растението имаме веществото, което е преобразено (трансформирано) от и чрез влъчващите се в земята сили. Това е живото веществото. То непрекъснато взаимодейства с безжизнената материя. Трябва да си представим, че в растителното същество живата субстанция непрекъснато се отделя от безжизнената. В живата растителна субстанция формата се появява като продукт на силите, влъчващи се към земята. Така имаме един веществен поток - поток от вещество: Неживото се превръща в нещо живо; живото се превръща в нещо неживо. Именно в този поток възникват растително-подобните органи.

В животното, усещащото вещество се ражда от живото вещество, точно както в растението живото се ражда от неживото. Така тук имаме един двоен поток на вещества. В етерното животът не е доведен до точката на формирано живеене - той се поддържа в постоянно течение, в поток[[11]](#endnote-11); и формирането се вмъква чрез астралната организация в течението на потока на живота.

При човека *този* последен процес също се поддържа в постоянно течение (в поток). Обаче чувстващото вещество е въвлечено в областта на един друг организъм. Можем да го наречем аз-ов организъм. Така чувствената субстанция се трансформира още веднъж... Ражда се един троен поток от вещество. В този поток възниква вътрешната и външната форма на човека. Чрез това тази форма става носител на себесъзнателния духовен живот. До най-малката частица от своята субстанция, човекът в своята форма е резултат от тази азова организация.

Вече можем да проследим тези процеси на формиране в техния материален аспект. Превръщането на веществото от една степен в друга (трансформацията на субстанцията от едно ниво към следващо) се явява като отделяне на горното ниво от долното и изграждане на формата от тази отделена субстанция. В растението, от безжизненото вещество се отделя живото вещество. В тази отделена субстанция действат етерните сили, влъчващи се навътре към земята като сили създаващи формата. В началото не се извършва действително отделяне, а цялостна трансформация на физическата субстанция чрез етерните сили. Това обаче се случва само при образуването на семето. Тук трансформацията може да бъде пълна, защото семето е защитено от влиянията на физическите сили чрез заобикалящата го майчина организация. Щом образуването на семето се освободи от организма на майката, действието на силите в растението се разделя в две посоки: в едната посока формирането на веществото се стреми нагоре към областта на етерното, докато в другата се стреми обратно към физическото преобразуване... Възникват части от съществото на растението, които са в потока на живота и такива, които се стремят към умиране. Тогава последните се явяват като части на отделянето (отделителни членове) в растителния организъм. Образуването на кората на дървото е особено характерен пример, в който можем да наблюдаваме този процес на отделяне.

При животното имаме двойно отделяне и двойна секреция. Към растителното естество, което не е доведено да завършване, а е поддържано в процес на постоянен поток[[12]](#endnote-12), се прибавя превръщането (трансформацията) на живото вещество в усещащо. Тази чувствителна субстанция се отделя от просто-живата[[13]](#endnote-13). Следователно имаме, от една страна, субстанция, която се стреми към усещащата същност, а от друга, субстанция, която се стреми да се отдалечи от нея към състоянието на обикновения живот. В живия организъм обаче има реципрочна връзка, взаимодействие на всички негови членове. Следователно, при животното отделянето в посока към безжизненото царство (към мъртвата природа), което в растението се доближава много близо до външния безжизнен свят на минералите, все още остава далеч от минералната (мъртва) природа. В процеса на образуване на кората на растението виждаме образуването на вещество, което вече е на път към минералната природа и, колкото по-минерално става, толкова повече се разхлабва (отделя) от растителния (жив) организъм… В животното това се проявява като отделяне на отпадъчните продукти на екскрецията на храносмилането - то е още по-отдалечено от минералната природа[[14]](#endnote-14), отколкото растителното отделяне.

При човека, от усещащото вещество се отделя онова, което по-късно става носител на себесъзнателния дух. Но в него постоянно се произвежда едно отлъчване, като се ражда едно вещество, което се стреми[[15]](#endnote-15) към чистата усещаща способност. В човешкия организъм животинското естество съществува като едно постоянно отделяне, като една вечна екскреция. В животинския организъм, в стадия му на бодърстване, отделянето и образуването на това, което се отделя, както и отделянето на чувствителната субстанция, са под влиянието на астралната дейност. При човека към това се прибавя и дейността на азовия организъм. В съня астралното тяло и аз-овият организъм не са непосредствено активно-действащи. Но субстанцията все пак е уловена от тяхната дейност и продължава като че ли по инерция в нея - като един стремеж към инерцията... Едно вещество, което е било веднъж оформено така, както става чрез астралното тяло и азовия организъм, след това продължава да действа в смисъла на тези организми и по време на съня - то продължава да действа, така да се каже, по инерция. Следователно при спящия човек не може да говорим само за една вегетативна дейност на организма... Дори в съня астралната и аз-овата организации продължават да работят в субстанцията, която се е образувала под тяхно влияние... те продължават да действат в оформеното от тях вещество и в състоянието на сън.

Разликата между сън и бодърстване не трябва да се представя като редуване на човешко-животинската дейност с растително-физическия вегетативен начин на действие… Реалността е съвсем друга. В будния живот усещащата субстанция и тази, която може да действа като носител на самосъзнателния дух, са извлечени от общия организъм и са поставени в служба на астралното тяло и аз-овата организация... Тогава физическият и етерният организъм трябва да работят по такъв начин, че в тях да действат само излъчващите се навън от земята и влъчващите се навътре към нея сили. В тази форма на действие те са обхванати от астралното тяло и аз-овата организация само отвън. През време на съня обаче те са обхванати вътрешно от веществата, които възникват под влиянието на астралното тяло и на азовата организация; докато върху спящия човек от вселената действуват само излъчващите се от земята и влъчващите се в нея сили; в него отвътре действат веществени сили, които са приготвени от астралното тяло и от азовия организъм. Ако наречем усещащата субстанция ***остатък*** от астралното тяло, а това, което е възникнало под влиянието на аз-овата организация, неин (на аз-овата организация)***остатък****,* тогава можем да кажем: В БУДНИЯ ЧОВЕШКИ ОРГАНИЗЪМ РАБОТЯТ САМИТЕ АСТРАЛНО ТЯЛО И АЗ-ОВАТА ОРГАНИЗАЦИЯ, А В СПЯЩИЯТ ЧОВЕШКИ ОРГАНИЗЪМ РАБОТЯТ ТЕХНИТЕ ВЕЩЕСТВЕНИ ОСТАТЪЦИ.

При будното състояние човекът живее в една дейност, която го поставя във връзка с външния свят чрез неговото астрално тяло и чрез неговия аз-ов организъм: в спящото състояние неговият физически и неговият етерен организъм живеят от това, което е станало като веществен остатък от тези две организации. Едно вещество като кислорода, което се приема чрез дишането, както в спящото, така и в будното състояние, трябва да бъде разглеждано като различно, според начина си на действие в двете състояния. Приетият от вън кислород има ефект не на събуждане, а на приспиване на човека - повишеното (наднормено) поглъщане на кислород води до необичайна сънливост. В будния живот астралното тяло непрекъснато се бори срещу сънотворното влияние на абсорбцията на кислород. Ако астралното тяло преустанови своето действие върху физическото тяло, тогава кислородът развива своята особеност: той приспива.

### VI. Кръв и нерви

Дейностите на отделните човешки организми, в отношението им с цялостния организъм, са поразително изразени в образуването на кръвта и нервите. Когато абсорбираните в тялото хранителни продукти прогресивно се трансформират в процеса на кръвообразуване, целият този процес е под влиянието на азовата организация… Азовият организъм действа в своя диапазон: от процесите, които се осъществяват в съпровода на съзнателното усещане (в езика и небцето), чак до несъзнателните и подсъзнателни процеси (в действието на пепсина, на панкреатичния сок, на жлъчката и т.н.)… след което действието на азовия организъм отстъпва, а в процеса на по-нататъшното превръщане на хранителните продукти във вещество на кръвта действа предимно астралното тяло. Това продължава до онзи момент в процеса на дишане, в който кръвта среща въздуха, кислорода. Това е моментът, в който етерното тяло започва да извършва основната си дейност. Във въглеродния двуокис, който е на път да бъде издишан, но все още не е напуснал тялото, имаме субстанция, която е основно просто-жива - тоест тя не е нито съзнателна, нито мъртва (ЖИВО е всичко това, което носи в себе си дейността на етерното тяло[[16]](#endnote-16)). Основното количество от този жив въглероден двуокис напуска организма; обаче една малка част от него продължава да работи в процесите, които имат своя център в организма на главата. Тази част показва силна тенденция да премине в неживо, в неорганично състояние, въпреки че не става напълно безжизнена, нито мъртва.

Нервната система показва противоположното явление... В симпатиковата нервна система, която прониква в органите на храносмилането, етерното тяло е от първостепенно значение. Нервните органи, които са в действие тук, са предимно живи органи. Астралният и азовият организми действат върху тях не вътрешно-организиращо, а от вън. Поради тази причина действащите в тези нервни органи аз-ов и астрален организми имат силно влияние върху тях. Страстите, емоциите и афектите имат дълбок и траен ефект върху симпатиковата нервна система. Скръбта, безпокойството, тревогата, грижите, постепенно разрушават тази нервна система. Нервната система на гръбначния стълб с всички нейни разклонения е онази, в която действа предимно астралния организъм. Следователно, ето защо тя е носител на това, което в човека е душевно - носител на рефлексните процеси (носител е на всичко психологическо в човека) - но не и на това, което става в Аза, в себесъзнателния Дух… Същинските мозъчни нерви са онези, които лежат в основата на азовия организъм. При тях дейностите на етерния и астралния организми отстъпват на заден план.

По този начин ние виждаме три отделни области, възникващи в цялостния организъм - ниска, средна и висока. В една по-ниска област действат вътрешно обхванатите от етерния организъм нерви заедно с кръвното вещество, което е предимно обект (подчинено е) главно на дейността на азовия организъм. В тази област, по време на ембрионалния и пост-ембрионалния период на развитие, имаме отправната точка за всички образувания на органи, свързани с вливането на вътрешен живот (вътрешното оживяване) на човешкия организъм. При формирането на ембриона, тази област (понеже е още слаба) е подържана от обвиващия майчин организъм с оживяващите и формиращи влияния. След това има една средна област, където нервите (нервните органи), повлияни от астралната организация, работят съвместно с кръвните процеси, които също са зависими от тази астрална организация, а, в техните горни части, от етерната. Тук, в периодите на формиране на човека, лежи отправната точка за формирането на онези органи, които са инструмент за процесите на външно и вътрешно движение, и това се отнася не само за мускулите например, но и за всички органи, които опосредстват подвижността, независимо дали са мускули (в точния смисъл) или не. Накрая има горна област, където нервите, намиращи се под влиянието на вътрешно организиращия Аз, действат съвместно с кръвните процеси, които имат силна склонност да преминат в неживото състояние на минералното царство. Тук, през епохата на формиране на човека, е отправната точка за формирането на костите и всичко останало, което служи на човешкото тяло като опорни органи.

Ние ще разберем човешкия мозък само тогава, когато можем да видим в него тенденцията за образуване на костите, която обаче е прекъсната още в самото ù възникване. И ще разберем образуването на костите само когато разпознаем в него работата на същите импулси (като тези в мозъка), само че доведени до своя край… Да, при образуването на костите, мозъчният импулс е оставен да достигне до крайния си етап и се прониква отвън от импулсите на средния организъм, където астрално-определени нервни органи работят заедно с етерно-определената кръвна субстанция… Костта е едно стигнало напълно до своя край импулсно действие на мозъка, което отвън е проникнато от импулсите на средния организъм, където действат астрално-обусловените нервни органи съвместно с етерно-обусловеното кръвно вещество. В костната пепел, която остава със своята специфична конфигурация, когато костите са подложени на изгаряне, виждаме резултатите от най-горната област на човешката организация… Докато в хрущялния органичен остатък (т.е. това, което остава, когато костите се третират с разредена солна киселина) имаме резултат от импулсите на средната област.

Скелетът е физическият образ на азовата организация. В процеса на създаване на костта, човешката органична субстанция (иначе стремяща се към безжизнения минерал) е изцяло подчинена на азовата организация. В мозъка Аз-ът е активно-деен като едно духовно същество. Обаче неговата, действаща във (върху) физическата субстанция формообразуваща сила, тук е напълно победена от организиращата дейност на етерния принцип, дори от силите, присъщи на физическата същност… Като организираща сила, Азът действа в мозъка съвсем леко (слабо); там организиращата сила на Аза потъва в живото действие на етерното тяло и в собствените сили на физическото… Да, мозъкът съвсем минимално се поддава на организиращата сила на Аз-а, която тук се потапя в процесите на живота и в работата на физическото.

И все пак точно това е причината мозъкът да е носител на духовното действие на Аза. Защото в мозъка азовият организъм не е ангажиран в органическата физическа дейност, вследствие на което този аз-ов организъм може да прояви своята дейност като такъв напълно свободно. Напротив, костния скелет е наистина съвършеният физически образ (физическо отражение) на азовия организъм; обаче там този организъм се изчерпва във физическото организиране, така че в него не остава вече нищо като духовна дейност. Затова процесите в костите са най-несъзнателните. Докато е в организма, въглеродният двуокис, който се изтласква при дишането, е все още жива субстанция; той се обхваща и изтласква навън от астралната активност, която има своето седалище в средната или гръбначната област на нервната система. Онази част от въглеродния двуокис, която чрез метаболизма (обмяната на веществата) отива нагоре в главата, се свързва там с калция и по този начин развива тенденция (добива склонност) да влезе в сферата на действие на азовия организъм. Чрез това възникналият по този начин калциев карбонат, под влиянието на вътрешно импулсираните от азовия организъм нерви на главата (т.е. вътрешно-мотивиран от Аз-организацията) е насочен в посоката към образуването на кости.

Възникващите от хранителните материи вещества миозин и миоген имат тенденцията да се отлагат в кръвта… Те поначало са астрално обусловени вещества, които стоят в реципрочно взаимодействие със симпатиковата нервна система, която вътрешно е организирана от етерното тяло. Обаче тези две белтъчни вещества (протеини) отчасти са обхванати от дейността на средната нервна система, която е под влиянието на астралното тяло. Чрез това те получават едно родство с продуктите на разлагане на белтъка, с мазнините, със захарта и подобните на захарта вещества. Това ги прави способни, под влиянието и въздействието на средната нервна система, да намерят пътя си към процеса на образуване на мускули.

### VII. Естество на лечебните ефекти

Човешкият цялостен организъм не е една затворена в себе си система на действащи едни или други процеси. Ако той би бил това, не би могъл да бъде носител на душевното и духовното. Душевното и духовното могат да имат за основа човешкия организъм само благодарение на това, че в нервното и костното вещество и в процесите, в които са включени тези вещества, човешкият организъм непрестанно се разпада или се отправя в посока към неживата, минералната дейност.

В нервните тъкани протеинът (белтъчното вещество) се разлага. Но в тези тъкани - за разлика от това, което се случва в яйцеклетката и други органични форми - това вещество не се изгражда отново чрез това, че попада в областта на влъчващите се в Земята действия, а просто се разпада. По този начин етерните действия, които се влъчват от нещата и процесите на външната околна среда през сетивата, както и тези, които се образуват, когато са използвани двигателните органи, могат да използват нервите като органи, по които се пренасят и проникват в цялото тяло. В нервите съществуват два вида процеси: разпадането на протеина (белтъчното вещество) и протъкаването на това разпадащо се вещество с етерно вещество, което е възбуждащо чрез своя поток, стартиран и стимулиран от киселини, соли и материали от характера на фосфор и сяра. Равновесието между двата процеса се осъществява чрез мазнините и водата. Разгледани в тяхната същност, това са болестни процеси, които проникват през цялото време в организма. Те трябва да бъдат балансирани чрез не по-малко продължителни и постоянно-действащи процеси на оздравяване. Този баланс се постига благодарение на факта, че кръвта съдържа не само процесите, които съставляват растежа и метаболизма, но притежава и едно постоянно лечебно действие, противопоставящо се срещу действията на нервните процеси произвеждащи заболяване. В своето плазменото вещество и в своя фибрин, кръвта съдържа онези сили, които служат в по-тесен смисъл на растежа и метаболизма. *В това, което при изследването на червените кръвни телца се явява като съдържание на желязо, се крие произхода на лечебното действие на кръвта.* Съответно, желязото се появява също и в стомашния сок и, като железен оксид, в млечните сокове. Тук навсякъде са създадени източници за процеси, които уравновесяват процесите на нервите. При изследване на кръвта желязото се разкрива като единственият метал, който в човешкия организъм запазва определена тенденция към кристализация. По този начин, дори в тялото, то утвърждава онези сили, които всъщност не са друго освен външните, физически, минерални сили на природата. В човешкия организъм те образуват една система от сили, която е ориентирана в смисъла на външната физическа природа. Обаче тази система от сили е постоянно побеждавана от азовия организъм.

Следователно имаме работа с две системи от сили. Едната има своя произход в нервните процеси; другата в образуването на кръвта, кръвообразуването. В нервните процеси, онези от тях, които са патогенни (причиняващи заболяване), се развиват само дотолкова, доколкото постоянното противодействие на кръвните процеси е в състояние да ги излекува. Нервните процеси са произведени от астралното тяло и се осъществяват в нервната субстанция, а оттам и в организма като цяло. От друга страна, кръвните процеси (тези на кръвообразуването) са такива, при които аз-организацията *в* човешкия организъм се изправя срещу външната физическа природа, която тук е продължена в тялото, но е подчинена от азовия-организъм в собствения му процес на формиране… т.е. тук физическа природа е принудена да се включи във формирането на самия азов организъм... В тази взаимовръзка можем директно да разберем основните процеси на разболяване и изцеление. Ако в тялото възникне хипердействие[[17]](#endnote-17) на онези процеси, които в нормалната си мярка присъстват във всичко стимулирано от нервния процес, тогава резултатът е заболяване. И ако сме в състояние да се противопоставим на такива процеси чрез други, представящи подсилване на определени ефекти от външната природа в организма, тогава може да се постигне лечебен ефект, ако тези ефекти от външната природа могат да бъдат овладени от азовия организъм и са такива, че да противодействат, т.е. да действат изправящо върху противоположно ориентираните на тях процеси. Млякото съдържа само малки количества желязо… То е субстанцията, която, като такава, в своята дейност представлява най-малко патогенната сила, т.е. най-непатогенната субстанция. Кръвта трябва непрекъснато да се излага на всичко, което причинява болест; следователно ето защо тя се нуждае от организираното желязо, т.е. от приетото в азовата-организация желязо - хематинът - като непрекъснато действащо лекарство.

При лечение с лекарство, което трябва да повлияе на болестно състояние, появяващо се във вътрешната организация, или такова, което е причинено отвън, но се развива в рамките на организма, първото нещо е да се открие как и до каква степен астралната организация работи така, че да предизвиква в даден момент в тялото разпадане на протеин, точно както това се произвежда чрез нервния организъм по нормален начин. Да приемем, че имаме работа със запушвания в долната *част на корема.*В наличната болка можем да наблюдаваме прекомерната активност на астралното тяло. В този случай имаме характерна ситуация за чревния организъм. Важният въпрос сега е: как да се уравновеси засиленото астрално влияние? Това може да бъде направено чрез вкарване на вещества в кръвта, които могат да бъдат поети само от онази част от азовата-организация, която работи в чревната система. Това са калий и натрий. Ако ги въведем в организма в някакъв препарат - или чрез организацията на растение, например Anagallis arvensis - тогава премахваме прекомерния ефект на астралното тяло върху нервите и чрез кръвта предизвикваме прехвърлянето на излишъка от действието на астралното тяло към тази дейност на посочените субстанции, овладени от азовата-организация (т.е. произвеждаме прехвърлянето на това, което астралното тяло върши наднормено, върху обхванатото от азовия организъм действие на горепосочените вещества от кръвта). Ако употребим минерално вещество, ще трябва да се погрижим калият или натрият да навлязат в циркулацията на кръвта по правилния начин, така че да спрем метаморфозата на протеина преди точката на разпадане; това може да стане чрез използване на спомагателни средства или още по-добре чрез комбиниране на калий или натрий в препарата със сяра. Сярата има особеното свойство да помага за спиране на разграждането на белтъка; тя като че ли държи организиращите сили на протеините заедно… Внесена в кръвообращението по такъв начин, че да поддържа връзката си с калия или натрия, нейното действие настъпва в областта на онези органи, към които калият или натрият са особено привлечени. Такъв е случаят при чревните органи.

### VIII. Дейности в човешкия организъм. Захарен диабет

Във всичките си членове човешкият организъм развива дейности, които могат да имат своя произход само в самия организъм. Каквото и да е получено отвън, то трябва, или да даде възможност на организма да разгърне собствените си дейности, или трябва да действа в тялото така, че чуждата дейност да не се различава от вътрешната дейност на тялото, щом проникне в него.

Основната храна на човека съдържа например въглехидрати. До известна степен те са подобни на скорбялата (нишестето). Като такива те са вещества, които развиват своята дейност в растението. В човешкото тяло те влизат в състояние, каквото са постигнали в растението. В това състояние скорбялата е чуждо тяло.

Човешкият организъм не развива никаква дейност, която да е в същата посоката на това, което скорбялата може да разгърне като дейност в онова си състояние, в което тя влиза в тялото. Например, това, което се развива в човешкия черен дроб като вещество подобно на скорбялата (гликоген), е нещо различно от растителната скорбяла. Напротив, гроздовата захар е вещество, което стимулира дейности, подобни на дейностите на човешкото тяло. Ето защо скорбялата не може да остане в човешкия организъм като скорбяла… В устната кухина тя е проникната от птиалина и се превръща в захар. За да развиете ефект, който играе някаква реална роля в тялото, тя първо трябва да бъде трансформирана.

Протеините (белтъците) и мазнините не се променят от птиалина. Първоначално те влизат в стомаха като чужди вещества. Обаче там (в стомаха) белтъчните вещества се преобразяват от отделяния от него пепсин така, че се получават разпадни продукти, чието разграждане ги довежда до пептони (пептиди)… Това са вещества, чиито действени импулси съвпадат с тези на тялото. Мазнините напротив, остават непроменени и в стомаха. Те се променят само когато влязат в контакт със секрета на панкреатичната жлеза, където пораждат вещества, каквито се появяват при изследване на мъртвия организъм като глицерин и мастни киселини. Но трансформацията на скорбялата в захар продължава през целия процес на храносмилането. Трансформацията на скорбялата се извършва също чрез стомашния сок, ако вече не е била извършена от птиалина. Когато в човека трансформацията на скорбялата се постига от птиалин, процесът се ситуира на границата на това, което се случва в областта, посочена в Глава II като азова организация. Именно в тази област се извършва първата трансформация на материалите, получени в човешкото тяло от външния свят. Глюкозата (гроздовата захар) е едно вещество, което може да работи в сферата на азовия организъм. Тя отговаря на вкуса на сладкото, който има своето съществуване в азовия организъм. Ако захарта се произвежда от скорбялното брашно чрез стомашния сок, това показва, че азовата организация прониква в областта на храносмилателната система. Тогава за съзнанието вкусът на сладко не съществува; обаче това, което се случва в съзнанието - в областта на азовия организъм - когато имаме усещането за "сладко", то прониква в несъзнателните области на човешкото тяло и така там азовият организъм проявява своята дейност. В несъзнателните за нас области влиза в действие астралното тяло (в смисъла на казаното в Глава II). Астралното тяло е в действие там, където в стомаха скорбялата е превърната в захар.

Човек може да бъде съзнателен само чрез това, което действа в неговия азов организъм по такъв начин, че той (азовия организъм) да не бъде заглушаван от нищо, за да може да разгърне напълно своята дейност. Такъв е случаят в областта, където се развиват действията на птиалина. В областта на действията на пепсина астралното тяло надделява над азовия организъм… заглушава го… активността на Аз-а потъва под астралната.

Така в сферата на материалната субстанция можем да проследим азовия организъм чрез наличието на захар. Където има захар, там е азовия организъм; азовата организация възниква там, където възниква захарта, за да насочи субчовешкия (вегетативния, растителен и животински) субстанциален материал към човешкото. Но при захарния диабет захарта се появява като продукт на екскреция (отделяне). В този случай азовата организация в човешкото тяло се появява в такава форма, че действа разрушително. Ако насочим поглед върху всяка друга област на действието на азовия организъм, констатираме, че той се потопява в астралния организъм. Захарта, консумирана директно, се намира в азовия организъм. Там тя предизвиква сладкия вкус. Скорбялата, консумирана и превърната чрез птиалина или стомашния сок в захар, разкрива факта, че в устната кухина или в стомаха астралното тяло действа съвместно с азовия организъм, заглушавайки активността му (астралното тяло заглушава азовия организъм). Захарта обаче присъства и в кръвта… Когато съдържащата захар кръв циркулира в човека, тя пренася азовия организъм през цялото му тяло. Обаче този азов организъм е навсякъде поддържан в равновесие чрез действието на цялостния човешки организъм. В глава II видяхме как, освен азовия организъм и астралното тяло, в човешкото същество фигурират и етерното и физическото тяло… Те също поемат азовия организъм и го запазват в себе си. Докато това е така, урината не отделя никаква захар. Как азовата организация, носеща захарта, може да живее, това показват процесите в организма, свързани със захарта.

При здравия човешки организъм захарта може да се появи в урината, само ако е консумирана изобилно или ако се консумира твърде много алкохол… Алкохолът, когато се консумира изобилно, прониква в процесите на тялото директно, непосредствено, без да бъде превърнат в други продукти. И в двата случая захарният процес се явява като самостоятелен, наред с другите процеси в човешкия организъм. При захарния диабет положението е такова, че при потопяването си в астралната и етерна област азовият организъм е така отслабен, че вече не може ефективно да изпълнява своето действие върху захарната субстанция. Тогава, чрез астралната и етерната област, със захарта става онова, което би трябвало да стане с нея чрез азовия организъм. Всичко, което изтръгва азовия организъм от упражняването на неговото собствено действие в общата дейност на тялото, поощрява захарната болест: превишена възбуда, възникваща не веднъж, а многократно; интелектуално пренапрежение; наследствени предразположения, възпрепятстващи нормалната координация на азовия организъм с цялостното човешко тяло… Същевременно, всичко това е свързано с факта, че в организма на главата стават такива процеси, които всъщност би трябвало (по правило) да бъдат успоредни на процесите, съпътстващи дейността на душата и духа; те обаче излизат от истинския си паралелизъм, защото тази дейност се извършва или твърде бавно, или твърде бързо… Сякаш нервната система мисли независимо наред с мислещото човешко същество. Но това е дейност, която нервната система би трябвало да изпълнява само по време на съня.

При човека болен от диабет в дълбините на организма протича един вид сън, успоредно с будното състояние. Ето защо в течение на захарната болест става едно израждане на нервното вещество. Това е едно следствие от недостатъчното действие на азовия организъм. Едно друго явление, което съпровожда захарната болест, е образуването на фурункули (циреи) при диабетиците. Фурункулните образования (циреите) възникват поради прекомерна активност в областта на етерното.  Азовият организъм не е в състояние да действа там, където трябва - проваля се там, където трябва да работи... Астралната активност не може да се разгърне сама, защото на такова място тя има сила само когато е в хармония с азовия организъм. Резултатът е излишък на етерна активност, който се проявява в образуването на циреи. От всичко това виждаме, че истински лечебен процес при захарен диабет може да бъде иницииран само ако сме в състояние да укрепим азовия организъм на пациента.

### IX. Функцията на протеина в човешкото тяло и албуминурията

Протеинът (белтъкът) е онази субстанция на живото тяло, която най-добре се поддава на различни трансформации, предизвикани от формиращите сили на тялото, така че това, което се получава от трансформираната протеинова субстанция, се появява в структурите на органите и на целия организъм. За да бъде подходящ за такава употреба, протеинът трябва да има присъщата способност да губи каквато и да е форма, произтичаща от естеството на неговите материални съставни части - и то, в момента, в който бъде призован, в рамките на организма… той трябва да има способността да служи на онази форма, от която се нуждае самия организъм. От това виждаме, че в белтъка силите, които се получават по естествено-природен начин от водорода, кислорода, азота и въглерода и от техните взаимни отношения, се разпадат в себе си. Неорганичното химично свързване престава и органическите строителни сили започват да действат в разпадането на белтъка. Сега тези формиращи сили зависят от етерното тяло. Протеинът е винаги готов, или да бъде приет в дейността на етерното тяло, или да бъде утаен т.е. да отпадне от него. Отстранен от организма, на който някога е принадлежал, той приема склонността да се превърне в сложно вещество, което се свързва с водорода, кислорода, азота и въглерода, подчинявайки се на техните неорганически химически сили. Протеинът, който остава съставна част на живия организъм, потиска тази тенденция в себе си и се приспособява към формиращите сили на етерното тяло. Човек получава протеините като съставна част от храната, която приема. Пепсинът на стомаха трансформира приетият отвън протеин в пептиди, които са отначало разтворими протеинови вещества. Тази трансформация се продължава от сока на панкреаса. Първоначално, когато е приет като хранително вещество, протеинът е едно тяло, чуждо на човешкия организъм… Той все още съдържа остатъчни дейности от етерните процеси на живото същество, от което е произлязъл и от което е бил взет… Те трябва да бъдат напълно премахнати от него. Сега той трябва да се абсорбира в етерните дейности на човешкия организъм.

Следователно, докато човешкият процес на храносмилане върви по своя път, имаме работа с два вида протеинови вещества. В началото на този процес протеинът е чужд за човешкия организъм. В крайна сметка, обаче, той става притежание на организма. Между тези две състояния - началото и края - имаме междинно състояние, при което протеинът, получен като храна, все още не е напълно отхвърлил предишните си етерни действия и все още не е поел изцяло новите… На този етап в това си състояние той е станал почти напълно неорганичен… Така че става обект на влиянието само на човешкото физическо тяло, което, по своята форма, е продукт на азовия организъм… носи в себе си неорганично действащи сили… Чрез това то действува умъртвяващо върху всичко, което е живо. Да, всичко, което навлезе в сферата на азовата-организация, умира. Ето защо във физическото тяло азовата организация присъединява, включва в себе си, само чисто неорганични вещества. В човешкия физически организъм те не работят по същия начин, както в неживата природа вън от човека; но те все пак действат неорганично, което ще рече, причинявайки смърт. Този умъртвяващ ефект върху белтъка се осъществява в тази част на храносмилателния тракт, където е активен трипсинът, съставна част на панкреатичния сок. Това, че в действието на трипсина участват неорганични сили, може да се констатира и от факта, че той развива своята дейност с помощта на алкални вещества. Докато не се срещне с трипсина в панкреасната течност, протеиновата храна продължава да живее по начин, чужд на човешкия организъм, а именно според организма, от който е била взета. Срещайки трипсина, тя изгубва своята жизненост, става безжизнена. Но в човешкия организъм протеинът е безжизнен, така да се каже, само за миг… След това се абсорбира във физическото тяло съобразно с азовия организъм, т.е. в съответствие с организацията на Аз-а. Този азов организъм трябва да има силата да пренесе онова, което сега е останало от белтъчното вещество (онова, в което сега се е превърнал белтъкът) в областта на етерното човешко тяло. По този начин протеиновите съставки на храната се превръщат в градивен материал за човешкия организъм. Чуждите етерни влияния, които първоначално са им принадлежали, напускат човека.

Сега, за да може човекът да храносмели здраво белтъчната храна, той трябва да има един силен азов организъм, който да е в състояние да пренесе всичкия необходим за човешкия организъм белтък в областта на човешкото етерно тяло. Ако това не е така, създава се една излишна дейност на етерното тяло. То не получава достатъчно от приготвеното от азовия организъм белтъчно вещество за своята дейност. Последствието от това е, че дейността ориентирана върху оживяването на приетия от азовия организъм белтък завладява белтъка, който още съдържа в себе си чужди етерни действия. Човекът получава в своето собствено етерно тяло дейности, които не трябва да съществуват там. Те трябва да бъдат отделени по един нередовен начин. Ражда се едно болестно отделяне. Това болестно отделяне се проявява в албуминурията. Отделя се белтък, който би трябвало да бъде приет в областта на етерното тяло. Това е такъв белтък, който не е могъл да премине в почти безжизнено състояние поради слабостта на азовия организъм.

Силите, които произвеждат в човека отделянето, са свързани с областта на астралното тяло. Тъй като при албуминурията това астрално тяло е принудено да изпълнява една дейност, към която то не е ориентирано, неговата дейност се атрофира за онези места на човешкия организъм, на които тя би трябвало да се развие. В увреждането на епителите на бъбреците имаме един симптом за отклоняването на предназначената за тях дейност на астралното тяло. От тази връзка се вижда, къде трябва да започне лечението на албуминурията. Трябва да се подсили силата на азовия организъм в панкреасната жлеза, която е там слаба.

За да може да разполага със здравословно храносмилане на белтъчната съставка на храната (протеин), човекът трябва да притежава достатъчно силна азова-организация, която да е в състояние да пренесе всичкия необходим за човешкия организъм белтък в областта на човешкото етерно тяло. Ако това не е така, резултатът е прекомерна (излишна) активност на това етерно тяло. Подготвеното от азовия организъм количеството протеин, което получава етерното тяло, е недостатъчно за неговата дейност. Следствието от това е, че дейността, насочена към оживяване на този протеин, абсорбиран от азовата организация, надделява върху протеина, който все още съдържа в себе си чужди етерни действия. Човешкото същество получава в собственото си етерно тяло множество влияния, които не му принадлежат и не трябва да са там. Сега те трябва да се отделят по необичаен начин. Това води до патологичен процес на отделяне… ражда се едно болестно отделяне… Това болестно отделяне се проявява при албуминурията. Отделя се белтък, който би трябвало да бъде приет в областта на етерното тяло. Това е такъв белтък, който, поради слабостта на азовия организъм, не е могъл да поеме почти безжизнения междинен стадий. Сега силите в човека, които предизвикват отделянето, са свързани с областта на астралното тяло. Тъй като при албуминурията астралното тяло е принудено да извършва дейност, за която не е подходящо адаптирано, неговата дейност атрофира в тези области на организма, където трябва да се разгърне правилно. Това е в бъбречния епител. Дегенерацията (увреждането) на епитела в бъбреците е симптом, показващ, че дейността на астралното тяло, предназначена за тези органи, е отклонена. От всичко това става ясно къде трябва да започне лечението на албуминурията: Трябва да се повиши силата на азовия организъм в панкреасната жлеза, която там е слаба.

### X. Функцията на мазнините в човешкия организъм и измамните локални синдроми

Мазнината е онова вещество, което, щом е прието от вън, най-малко се оказва чуждо вещество в организма. Тя най-лесно преминава от формата, която донася със себе (заедно с поетата храна), към формата, която е подходяща за човешкия организъм. 80% от мазнините, съдържащи се например в маслото, преминават непроменени през домейните[[18]](#endnote-18) (областите) на птиалина и пепсина и се трансформират само от панкреатичния сок в глицерин и мастни киселини. Това поведение на мазнините е възможно само благодарение на факта, че тя пренася възможно най-малко от природата на чуждия организъм (от етерните сили и т. н. на чуждия организъм) в човешкия… И последният може лесно да го включи в собствената си дейност. Това отново се дължи на факта, че мазнините играят своята особена роля преди всичко в производството на вътрешна топлина. А вътрешната топлина е елементът на физическия организъм, в който предпочита да живее азовата организация. От всички, намиращи се в човешкия организъм вещества, за азовия организъм са важни само тези и само толкова, доколкото при неговата (на азовия организъм) действеност се развива топлина. Чрез цялостното си поведение мазнините се оказват субстанция, която просто изпълва тялото (само като пълнеж), която е просто само носена от тялото и има значение за действащия организъм само чрез онези процеси, при които се развива топлина. Извлечена като храна, например от животински източник, мазнината няма да вземе нищо със себе си от животинския организъм в човека, освен само присъщата си способност да развива топлина. Обаче това развитие на топлина е един от последните процеси на метаболизма. Следователно мазнината, получена като храна, се запазва като такава през първия и средния процес на метаболизма и е приета едва в областта на вътрешната дейност на тялото, като се започне с панкреасната течност.

Наличието на мазнини в човешкото мляко говори за изключително значителна активност на организма. Тялото не консумира тази мазнина - то й позволява да премине в в един продукт на отделянето, в продукт на секреция. С това обаче азовият организъм също преминава в тази секретирана мазнина. Именно върху това почива (и от това зависи) формообразуващата сила на майчиното мляко… Майката пренася (върху азовата организация на детето) формиращите сили на своя собствен азов организъм и чрез това добавя нещо допълнително към формиращите сили, които са били пренесени вече чрез наследствеността. Здравословният начин на живот е налице тогава, когато формиращите човешки сили консумират съществуващите в тялото резерви от мазнина, произвеждайки по този начин топлина. А е нездравословно, когато мазнините не се изразходват от азовия организъм в топлинни процеси, а се пренасят неизползвани в организма. Такава мазнина образува един излишък по отношение на възможността да бъде развита топлина тук или там в организма, предизвиквайки (в една или друга точка на тялото) прекомерна мощност за производство на топлина. Породената по този начин топлина ще подведе други жизнени процеси, намесвайки се в организма тук и там без да бъде обхваната от аз-организацията... Тогава на тези места възникват така да се каже паразитни топлинни огнища. Тези огнища носят в себе си склонността към възпалителни състояния. Произходът на това трябва да се търси във факта, че тялото развива склонност да натрупва повече мазнини, отколкото се нуждае азовият организъм за живота си във вътрешната топлина.

В здравия организъм животинските (астралните) сили ще произвеждат (или ще приемат от вън) толкова мазнини, колкото аз-организацията е в състояние да преведе в топлинни процеси и, в допълнение, толкова, колкото е необходимо за поддържане на механизма на мускулите и костите в ред. В този случай ще бъде произведена необходимата на тялото топлина. А ако животинските (астралните) сили донасят малко мазнина, тогава за азовия организъм настъпва топлинен глад. Тогава Азовият организъм трябва да изтегли необходимата топлина от дейността на органите, отнемайки я от тях. Така последните стават вътрешно твърди и крехки, някак си чупливи в себе си, вдървени… Техните основни процеси започват да протичат твърде бавно... Тогава, тук или там, ще видим да се явяват болестни процеси, при които ще се касае за това да познаем дали те имат своята причина в един общ недостатък на мазнина… дали не се дължат (и как) на общ дефицит на мазнини.

Ако се появи (както във вече-споменатия случай) излишък от мазнини, така че се образуват паразитни топлинни огнища, тогава някои органи са обхванати така, че те развиват една наднормена дейност. Тогава ще се появят тенденции към прекомерно хранене, което ще претовари организма. Това не означава, че човекът започва да яде прекомерно. Възможно е, например, метаболитната активност на организма да доставя твърде много вещество към някой орган на главата, като го изтегля от органите на долната част на тялото и от секреторните (отделителните) процеси. Тогава при зле-снабдяваните органи настъпва понижена жизненост... Секрециите на жлезите, например, могат да станат недостатъчни… Течните съставки на организма са поставени в нездравословна взаимовръзка. Например, секрецията на жлъчката може да стане твърде голяма в сравнение с тази на панкреасната жлеза. Тук отново важното ще бъде да познаем, как един местно-появяващ се комплекс от симптоми трябва да се счита, че се дължи, по един или друг начин, на нездравословна активност на мазнините.

### XI. Формирането на човешкото тяло и подаграта

Приемането (поглъщането) на белтък е процес, свързан с *един от* аспектите на вътрешните дейности в човешкия организъм. Това е *онзи* аспект, който възниква на базата на усвояването на физическа субстанция. Всяка подобна дейност има като свой резултат образуване на формата, растеж, създаване на форма или ново формиране на (някакво) материално съдържание… Всичко, което е свързано с несъзнателните функции на организма, принадлежи към тази област. Процесите от този вид се противопоставят на тези, които се състоят от екскреция. Това може да са екскрети, насочени навън; но те също могат да бъдат процеси на секреция, при които продуктът се преработва допълнително вътрешно, при образуването или отлагането на вещества в тялото. Това са процеси на секреция, при които продуктът се преработва допълнително вътрешно, при образуването или отлагането на вещества в тялото. Тези процеси образуват материалната основа на съзнателните изживявания. Чрез първия вид процеси силата на съзнанието се заглушава, ако превишава тази, която може да се поддържа в баланс с помощта на втория вид процеси. Най-забележителният процес на отделяне е този на пикочната киселина. Астралното тяло е активно в това отделяне. Това трябва да се случи в целия организъм. В особено голям размер то се осъществява чрез урината. В мозъка това отделяне на пикочна киселина става в една много фино разпределена форма. При отделянето на пикочна киселина в урината основно активно е астралното тяло, докато ролята на азовата организация е само спомагателна. При отделянето на пикочна киселина в мозъка, от друга страна, азовата организация е важен фактор, а астралното тяло е на заден план. В организма астралното тяло е посредникът на дейността на азовата организация върху етерното и физическото тяло. Азовата организация трябва да носи безжизнени вещества и сили в органите. Само чрез това импрегниране на органите с неорганичен материал човекът може да стане съзнателното същество, което е… Органичната субстанция и органичната сила биха понижили човешкото съзнание до смътното ниво на животинското. Чрез своята дейност астралното тяло прави органите склонни да приемат неорганичните складирания на азовия организъм... Неговата функция всъщност е да подготви, да прокара пътя.

Следователно виждаме, че в низшите части на този човешки организъм дейността на астралното тяло има надмощие. Тук веществата на пикочната киселина не трябва да бъдат приети във (и от) организма. Те трябва да бъдат изобилно отделени и изхвърлени. Под въздействието на тази екскреция трябва да бъде възпрепятствано и предотвратено импрегнирането с неорганични вещества. Колкото повече пикочна киселина се отделя, толкова по-оживена е дейността на астралното тяло, докато тази на аз-организацията (импрегнираща тялото с неорганични материали) съответно намалява. В мозъка, от друга страна, активността на астралното тяло е слаба. Отделя се малко пикочна киселина, докато се отлага повече неорганичен материал в смисъла на азовия организъм.

Азовият организъм не може да овладее големи количества пикочна киселина; и по този начин те попадат под действието на астралното тяло; от друга страна малките количества влизат в организацията на азовия организъм и там осигуряват основата за формирането на неорганичното в смисъла на този (аз-ов) организъм. В здравия организъм трябва да царува правилна икономия в разпределението на пикочната киселина за отделните области. Всичко, което принадлежи към системата на нервно-сетивната организация, трябва да бъде снабдено с толкова пикочна киселина, колкото активността на Аз-а може да използва и не повече; докато за организма на обмяната на веществата (системата на метаболизма) и крайниците тази активност (на Аз-а) трябва да бъде потисната и астралът да може да разгърне своето действие в по-обилната секреция на пикочна киселина. Тъй като астралното тяло е това, което прави път за азовата активност в органите, правилното разпределение на отлагането на пикочна киселина трябва да се разглежда като съществен фактор за човешкото здраве. Защото в това се изразява дали правилната връзка между азовата организацията и астралното тяло съществува в даден орган (или система от органи).

Да предположим сега, че в някой орган, в който аз-организацията трябва да преобладава над астралната дейност, последната започва да взема надмощие… Това може да се отнася само за орган, при който отделянето на пикочна киселина над определена норма е невъзможно поради структурното устройство на органа. Тогава този орган бива претоварен с пикочна киселина, неконтролирана от аз-организацията. Въпреки това астралното тяло започва да произвежда секреция на пикочна киселина. Тъй като в такава област липсват органи за отделяне, пикочната киселина се отлага не навън, а в самия организъм. И ако стигне на такива места в организма, където азовият организъм не е в състояние да вземе достатъчно активно участие, ние откриваме неорганична субстанция, т.е. нещо, което е присъщо само на азовия организъм, но което последният оставя на действието на астралната дейност. Възникват огнища, където в човешкия организъм се внедряват под-човешки (животински) процеси. Имаме работа с подагра. Когато казват, че подаграта се развива повече на основата на наследени заложби, това се дължи на простия факт, че когато силите на наследството преобладават, астрално-животинската природа става особено активна и по този начин аз-организацията се потиска, азовият организъм е изтласкан на заден план.

Но ще разберем по-ясно проблема, ако потърсим истинската причина за подаграта в това, че, чрез приемането на храната, в човешкия организъм достигат вещества, които не могат да изгубят своето чуждо (за организма и неговата дейност) естество. Аз-организацията, тъй като е слаба, не е в състояние да ги преведе в етерното тяло на организма и по този начин те остават в областта на астралните дейности. Ако ставен хрущял или част от съединителната тъкан се претовари с пикочна киселина и в резултат на това се претовари с неорганични материали и сили, това показва, че в тези части на тялото активността на Аз-а изостава от тази на астрала. И тъй като цялата форма на човешкия организъм е резултат от организацията на Аз-а, тази аномалия непременно трябва да доведе до деформация на органите… В този случай човешкият организъм се стреми да напусне своята форма.

### XII. Изграждане и отделяне в човешкия организъм

Човешкото тяло, подобно на други организми, се формира от полутечно [колоидно] състояние. За образуването му обаче е необходим постоянен приток на газообразен материал. Най-важен в този смисъл е внасяният чрез дишането кислород. Нека разгледаме първо една твърда съставна част на тялото, например една костна структура. Тя се отделя (утаява) от полутечния материал. В това отделяне своята дейност проявява азовият организъм. В това може да се убеди всеки, който изучава формирането на костната система… Защото в ембрионалния период и в детството костната система се развива в същата степен (и в същата последователност), в която човешкото същество получава своята човешка форма и фигура - характерния израз на азовата организация. Трансформацията на протеина, която е в основата на този процес, първо отделя чуждите (астралните и етерните) сили от протеина; след това протеинът преминава през неорганичното състояние и по този начин трябва да стане течен.

В това състояние той е обхванат от азовия организъм (който действа в елемента на топлината) и е въведен в собственото етерно тяло на човека. Така той се превръща в човешки протеин. До превръщането му в костно вещество той има още дълъг път. Необходимо е първо да бъде подготвен (да узрее) за приемане и трансформиране на калциевия карбонат, калциевия фосфат и други подобни. За целта той трябва да премине през междинен етап. Той трябва да дойде под въздействието на абсорбцията на газообразно вещество. Това въздухообразно вещество внася продуктите, получени от превръщането на въглехидратите в белтъка (внася в протеина продуктите на трансформация на въглехидратите). Чрез това възникват вещества, които могат да дадат основата за образуване на отделните органи. Тук имаме работа, не с готови вещества на органите, не с чернодробно или костно вещество, например, а с едно по-общо вещество, от което могат да бъдат образувани всички отделни органи на тялото. Веществата, които възникват по този начин, могат да осигурят основа за формата на отделните органи. В образуването на завършените форми на органите действува азовият организъм. В горепосоченото, още недиференцирано вещество на органите действува астралното тяло. При животното това астрално тяло поема върху себе си също и задачата да оформи окончателната форма на органите. При човека дейността на астралното тяло, а с него и животинската природа като такава, продължават да съществуват само като основа, като обща основа за азовия организъм. При човека развитието на животинската форма не стига до своя край (не е доведено до крайния си ефект); то е прекъснато в неговия път и човечеството е наложено, така да се каже, от азовата организация върху него… придадена му е човешка форма чрез азовия организъм… Този азов организъм живее изцяло в топлинни състояния. Той изтръгва отделните органи от общата астрална същност, извличайки ги от недиференцираната астрална природа. При това той упражнява своята дейност върху общото (доведено от астралното тяло) вещество така, че повишава или понижава топлинното състояние на един подготвящ се орган… засилва или понижава състоянията на топлина на зараждащите се органи.

Ако аз-организацията понижава топлинното състояние на един приготвящ се орган, тогава във веществото на този орган навлизат неорганични вещества и започва процес на втвърдяване; осигурена е основата за образуване на костите. Абсорбират се солни вещества. Ако, от друга страна, аз-организацията засилва състоянието на топлина, се образуват органи, чието действие е да разтварят органичната субстанция, привеждайки я в течно или газообразно състояние. Да предположим сега, че азовият организъм не намира достатъчно (развита в организма) топлина, необходима за адекватното подобряване на топлинните условия в онези органи, които се нуждаят от нея. Тогава органите, чието правилно функциониране е в посока на процес на разтваряне, ще изпаднат в активност на втвърдяване… Те приемат по патологичен начин тенденцията, която в костите е здрава (т.е. получават като болестна онази склонност, която в костите представлява нормална здрава склонност). Сега костта, след като е била оформена от аз-организацията, е орган, който тя (аз-организацията) освобождава от своята област. Този орган навлиза в състояние, при което вече не е вътрешно-овладян от аз-организацията, а само по външен начин… Той е изведен вън от процесите на растеж и организиране и служи вече механически на азовия организъм при изпълнение движението на тялото - служи на егото само като чисто механичен инструмент, извършвайки движенията на тялото. Само един остатък от вътрешната дейност на аз-организацията продължава да го прониква през целия живот, защото костната система в края на краищата трябва да остане неразделна органична част в организма; не трябва да се позволява да изпадне изцяло от сферата на живота. Органите, които (поради горе посочената причина) могат да преминат в една подобна на костите дейност на формообразуване, са кръвоносните съдове, артериите… Тогава при тях настъпва така нареченото калциране (склерозис)… Азовият организъм е така да се каже изтласкан от тези органи-системи.

Обратният е случаят, когато аз-организацията не успява да постигне това понижаване на състоянието на топлина, което е необходимо за областта на костите. Тогава костите приемат състояние, подобно на тези органи, които обикновено развиват разтваряща дейност. И, поради липсващото втвърдяване, те не могат да дадат необходимата основа за присъединяването на солите. По този начин последният процес в развитието на костните образувания, който по правило принадлежи към организиращата област на Аз-а, не успява да се осъществи. Астралната активност не е спряна в подходящата правилна точка по пътя си. Тогава трябва да се появят тенденции към малформация на формата (склонности към образуване на неправилни форми); защото здравословното създаване на човешката форма и фигура е възможно само в областта на азовата организация.

Тук имаме работа с рахитичните заболявания. От всичко това става ясно как човешките органи са свързани в своята дейност. Костите възникват в царството на азовия организъм. Ако тяхното образуване е стигнало до край, те продължават да служат на този азов организъм, който отсега нататък не работи формиращо за тях, но вече му служат само за изпълнение на волевите движения. Същото е положението и с това, което се ражда в областта на астралния организъм. Там се пораждат недиференцирани вещества и сили.

Тези недиференцирани вещества и сили се явяват навсякъде в тялото като основа за образуване на диференцираните органи. Астралната дейност ги носи до определен етап и след това ги използва. Целият човешки организъм е проникнат от така полутечения материал, в който властва астрално насочена дейност. Тази дейност се разпространява в секретите, които се използват за формиране на организма по посока на неговите висши членове. Секретите, клонящи в тази посока, могат да се видят в продуктите на жлезите, които играят толкова важна роля в икономиката на организма и неговите функции. В допълнение към тези вътрешни секреции, ние имаме процеси, които са екскреции в правилния смисъл, към външния свят. Но правим грешка, ако разглеждаме екскрементите просто като онези части от консумираната храна, които организмът не може да използва и следователно изхвърля. Важното не е това, че организмът отделя веществата навън, а това, че той изпълнява онези дейности, които водят до изхвърляне на определени вещества. В изпълнението на тези дейности се крие нещо, от което организмът се нуждае за своето съществуване. *Тази* дейност е също толкова необходима, колкото и тази, чрез която веществата се приемат в организма или се отлагат вътре. В здравословната връзка между тези две дейности се крие самата същност на органичния живот и действие.

Така във външните екскрети се проявява резултатът от астрално ориентирана дейност. И, ако екскрементите съдържат вещества, които са пренесени до неорганичната природа, тогава в тях се изразява и азовата организация. И този живот на азовия организъм има едно наистина голямо значение. Защото силата, която се изразходва за такива екскреции, създава, така да се каже, едно обратно налягане навътре… едно вътрешно противоналягане... А това последното е необходим фактор за здравословното съществуване на организма… Пикочната киселина, която е отделена чрез урината, произвежда (чрез споменатото обратно налягане навътре) правилната склонност на организма към сън. Твърде малко пикочна киселина в урината и твърде много в кръвта ще доведат до толкова малко сън, че това ще е недостатъчно за здравето на организма.

### XIII. За същността на болестта и изцелението

Болката, която може да възникне навсякъде в организма, е изживяване на астралното тяло и Аза. Докато човекът е в будно състояние, те и двете - астралното тяло и Азът - са подходящо ангажирани (всяко по своя собствен начин) във физическото и етерното тяло. Настъпи ли съня, тогава физическото и етерното тяло сами изпълняват органическата дейност… Астралното тяло и Азът са отделени от тях… В съня организмът се връща към онези дейности, които принадлежат към началото на неговото развитие и, по-точно, към ембрионалните периоди и ранното детство. А в будния живот преобладават онези процеси, които протичат в края на това развитие - в стареенето и умирането. В началото на човешкото развитие царува предимно дейността на етерното тяло - тя надделява над тази на астралното тяло… Но постепенно в хода на живота активността на последното става все по-интензивна, докато тази на етерното тяло се оттегля. След това през времето на съня етерното тяло вече не добива онази интензивност, която е имало в началото на живота… То подържа онази интензивност, която е развило в отношението с астралното тяло в течение на живота. Във всяка възраст от живота, за всеки орган на човешкото тяло отговаря определена интензивност на етерната активност, полагаща се на този орган и, същевременно, съответстваща на определена интензивност на астралната. От баланса на тези взаимоотношения зависи дали астралното тяло може правилно да се ангажира с етерното. Ако то не може да направи това поради понижаване на етерната активност, тогава възниква болка. А, ако от друга страна етерното тяло се активира наднормено, тогава взаимното проникване на астралните и етерните дейности става необичайно интензивно… Поражда се удоволствие, приятно чувство за комфорт. Трябва обаче да имаме предвид, че ако удоволствието в будно състояние надвишава определена мярка, то се превръща обратно в болка, както и болката по същия начин преминава обратно в удоволствие. Ако не се вземе под внимание това, казаното тук може да изглежда в противоречие с казаното по-рано, в предишни обяснения.

Един орган се разболява, когато в него не може да се разгърне полагащата му се правилна етерна дейност. Да вземем например дейността на обмяната на веществата, която от действителния храносмилателен процес продължава в целия организъм. Ако продуктите на обмяната на веществата са пренесени без остатък навсякъде в дейността и формирането на организма, това е знак, че етерното тяло работи по подходящия начин. Ако обаче в процеса на обмяната (в процеса на метаболизма) се отлагат вещества, които не влизат в общото действие на организма, това показва, че в дейността на етерното тяло има нарушения… Физическите процеси, обикновено стимулирани от астралното тяло - процеси, които служат на организма само когато са ограничени в своята собствена сфера - надхвърлят собствените си граници и нарушават етерната сфера на действие. Така възникват процеси, чието съществуване се дължи на преобладаването (надмощието) на астралното тяло. Това са процеси, които имат своето подобаващо място там, където настъпва остаряването, разграждането на организма. Сега въпросът се касае до това, да бъде възстановена правилната хармония между етерната и астралната активност - етерното тяло трябва да се укрепи, астралното да се отслаби. Това може да се постигне, като физическите вещества, които етерното тяло трябва да преработи, биват доведени в едно състояние, в което те по-лесно се подчиняват на неговите влияния, отколкото по време на болестта. По същия начин азовата организация трябва да бъде снабдена с допълнителна сила; тъй като астралното тяло (с животинската си ориентация на дейност), се контролира по-добре, когато азовата организация е по-силна в своята човешка организираща сила.

Най-добрия начин, по който тези неща могат да бъдат обхванати от познанието, ще намерим когато наблюдаваме вида ефекти, които дадено вещество развива по пътя на обмяната на веществата.

Вземете например сярата. Тя се съдържа в протеина (белтъка). Това, за целия процес, който протича при усвояването на протеиновата храна, наистина е фундаментално. Тя преминава, от състоянието на чужда етерна природа, през едно неорганично състояние, в етерната дейност на самия човешки организъм. Намира се във фиброзните тъкани (влакнестото вещество) на органите - в мозъка, в ноктите и косата. Така сярата преминава, през пътищата на обмяната на веществата, чак до периферията на организма. С това тя се оказва вещество, което играе съществена роля в приемането на белтъчните вещества (протеини) в областта на човешкото етерно тяло. Сега възниква въпросът, дали сярата има някаква роля и при преминаването от областта на етерната дейност в тази на астралното тяло и дали има нещо общо с азовата организация. Тя не се съединява (не и в забележителна степен) с внесените в организма неорганични вещества, за да образува с тях киселини и соли. Такава комбинация би осигурила основата за приемане на серните процеси в астралното тяло и в азовия организъм. Следователно виждаме, че сярата не прониква в тези региони. Тя разгръща своята дейност в областта на физическото и етерното тяло. Това се доказва и от факта, че повишеното снабдяване на организма със сяра води до чувство на виене на свят и притъпяване на съзнанието. По сходен начин, чрез внасянето в организма на по-голямо количество сяра, става по-интензивен също и сънят - състоянието на тялото, в което астралното тяло и азовия организъм отсъстват, т.е. не действат като душевно същество. От всичко това може да се види, че сярата, въведена като лекарство, прави физическите дейности на организма по-склонни да се подчинят на активната намеса на етера, отколкото в болестно състояние.

С фосфора случаят е различен. Той присъства в човешкия организъм като фосфорна киселина и фосфорни соли в белтъка, във фиброзните тъкани (влакнестото вещество), в мозъка и в костите. Той се стреми към неорганичните субстанции, които имат своето значение е в сферата на азовия организъм. Възбужда (стимулира) съзнателната дейност на човека. С това той също обуславя съня, макар и по начин, противоположен на сярата - а именно чрез стимулиране на съзнателната дейност… докато сярата благоприятства съня, като засилва несъзнателната физическа и етерна дейност. Фосфорът присъства като калциев фосфат в костите, т.е. в онези органи, които са подчинени на азовия организъм, когато последният си служи с тях за външното движение на тялото (като механика), а не когато действа вътре, в процесите на растеж, регулиране на метаболизма и други подобни. Следователно, като лекарство фосфорът ще бъде ефективен в случаите, когато болното състояние се състои в прекомерно нарастване на астралната област, доминираща над азовия организъм и този последният трябва да бъде подсилен, за да бъде подтисната астралната дейност.

Нека разгледаме рахита. Заболяването се дължи, както беше обяснено по-горе, на едно прекомерно разрастване на етерно-астралната дейност, което води до недостатъчна (дефектна) дейност на азовия организъм. Ако се третира първо със сяра по правилния начин, етерната активност се засилва по отношение на астралната, а ако след това се направи фосфорна обработка, лечебният ефект, който е изготвен в етерната организация, се отвежда към тази на „Аз-а“ (т.е. това, което е било подготвено в етерния организъм, бива пренесено в организма на "Аза")… По този начин срещу рахита се води борба от две страни. (Наясно сме, че ефикасността на лечението на рахит с фосфор се оспорва; обаче при досегашните опити за лечение описаният тук метод не е прилаган.)

### XIV. Подход към терапевтичния начин на мислене

Силициевата киселина пренася своите дейности чрез пътищата на обмяната на веществата (метаболизма) точно в онези части на човешкия организъм, където живата материя става нежива. Това се случва в кръвта, чрез която формиращите сили трябва да поемат своя курс… Срещаме силициевата киселина в косата, т.е. там, където процесът на формиране и оформяне намира своя външен завършек… Намираме я и в костите, където процесът на формирането в посока към външната страна на организма намира своя завършек... Появява се и в урината като продукт на екскрецията. Силициевата киселина представлява физическата основа на азовата организация… и затова тя има формиращо действие. Тази азова организация се нуждае от процеса на силициева киселина, за да го използва точно в тези области на организма, в които оформянето, формообразуващото действие, граничи с външния и вътрешния (несъзнателен) свят. В периферията на организма, където косата съдържа силициева киселина, човешката организация се свързва с несъзнателния външен свят. В костите тя се свързва с несъзнателния вътрешен свят, в който действа волята. В здравия човешки организъм физическата основа на съзнанието трябва да се разгръща между тези две полета на действие на силициевата киселина. Следователно, силициевата киселина има двойна функция. Във вътрешността тя поставя граница на обикновените процеси на растеж, хранене и т.н… А навън тя изолира чистите природни действия от вътрешността на организма, така че организмът в рамките на собствената си област не е задължен да продължи работата на външна природа, но е в състояние да разгърне собствените си дейности. В своята младост, на местата, където се намират тъкани, снабдени със силни формиращи сили, човешкият организъм е най-обилно снабден със силициева киселина. Оттам силициевата киселина разгръща своите дейности към двете гранични области, създавайки между тях пространство, в което могат да се формират органите на съзнателния живот. В здравия организъм това са преди всичко сетивните органи.

Трябва обаче да имаме предвид, че животът на усещанията, сетивният живот, прониква в целия човешки организъм. Реципрочната връзка, взаимодействието на органите, почива върху това, че единият орган непрекъснато възприема дейността на другия. В органи, които не са сетивни в точния смисъл на термина - например в черния дроб, далака или бъбреците - възприятието е толкова слабо, че в нормалния буден живот остава под прага на съзнанието. Въпреки това всеки орган, освен че служи в организма на тази или онази функция, е също и сетивен орган. Всъщност целият човешки организъм е проникнат от възприятия, които си влияят взаимно - така трябва и да бъде, ако всички различни процеси в него работят заедно здравословно. Всичко това зависи от правилното разпределение на активността на силициевата киселина. Дори можем да говорим за внедрен в общия организъм специален организъм на силициевата киселина, обуславящ взаимната чувствителност на органите, от които зависи здравият живот и дейност; той определя техните правилни вътрешни и външни отношения: вътрешно - отношението им към разгръщането на живота на душата и духа; и външно - в смисъл, че осигурява във всеки случай правилното завършване на дейностите от външно естество. Този специален организъм ще действа правилно само тогава, когато силициевата киселина съществува в организма в такива количества, че азовият организъм е в състояние да ги използва напълно. За всички останали количества силициева киселина, астралната организация (която се намира под тази на азовия организъм), трябва да има силата да ги отдели чрез урината, чрез косите, или по някакъв друг начин. Излишните количества силициева киселина (които, нито се отделят, нито се усвояват от азовия организъм), трябва да се отложат в организма като чужди вещества и, поради склонността си към формиране (благодарение на което, в точното си количество, служат на азовия организъм), започват да смущават общия организъм. По този начин прекомерните количества силициева киселина, въведени в организма, ще увредят работата на стомашно-чревния тракт. Тогава задачата на храносмилателния тракт е да се отърве от прекомерната тенденция за създаване на форма. Там където трябва да преобладава течното, се произвежда изсушаване.

Това е най-очевидно, когато прекомерното въвеждане на силициева киселина е последвано от смущения на душевното равновесие (психологически смущения), зад които несъмнено стоят съответни органични смущения. Човек се чувства замаян и не може да се въздържи от изпадане в сънно състояние; чувства се неспособен да насочва възприятията на зрението и слуха по правилния начин; може дори да има чувството, че впечатленията на сетивата се задръстват и задържат в точката, където трябва да продължат в нервната система. Всичко това показва, че силициевата киселина се стреми към периферията на тялото, обаче, ако пристигне там в прекомерни количества, нарушава нормалния процес на формиране, като въвежда чужда тенденция към формиране. Смущения възникват и на вътрешната граница на формообразуващия процес. Човек изпитва неконтролируемост на двигателната си система и болки в ставите. Всички тези състояния могат да доведат до процеси на възпаление, възникващи навсякъде, където чуждата (извънземна) формираща активност на силициевата киселина е твърде силна. Това същевременно ни насочва и към лечебните сили, които силициевата киселина може да разгърне в човешкия организъм. Да приемем, че един несетивен орган[[19]](#endnote-19), става свръхчувствителен в своята несъзнателна способност на възприятие по отношение на външните за него части на организма. Тогава ще наблюдаваме нарушение във функциите на този орган. Ако сме в състояние да елиминираме тази свръхчувствителност чрез прилагане на силициева киселина, ще можем да се справим ефективно с болестното състояние на този орган.

Ще се касае до това, да повлияем върху органичната дейност на тялото така, че добавената силициева киселина да действа само в близост до болния орган и да не действа върху цялото тяло с общо влияние, трябва да кажем, че това може да се постигне чрез комбинирането на силициева киселина с други вещества. Да, може да се направи така, че при внасянето ù в организма, силициевата киселина да стигне именно до онзи орган, към който искаме да я насочим, и от там отново да благоприятстваме нейното изхвърляне (отделяне), без тя да навреди на други органи.

Друг един случай е този, при който даден орган има понижена чувствителност към действията на други органи. Тогава имаме работа с натрупване на активност на силициева киселина в близост до този орган. Следователно ще бъде необходимо да повлияем върху действието на силициевата киселина в целия организъм така, че локалното ù действие да изгуби своята сила, или пък можем да подпомогнем изхвърлянето на силициевата киселина чрез употребата на лекарства, които насърчават отделянето. Първият метод е за предпочитане, тъй като натрупването на силициева киселина в едно място обикновено предизвиква съответен дефицит в друго. Разпределението на локализираната активност на силициева киселина върху целия организъм може да се постигне например чрез терапия със сяра.

### XV. Терапевтичният процес

Нашето познание за ефектите на терапевтичните вещества се основава на разбирането за развитието на силите в света извън човека. Защото, за да се осъществи оздравителен процес, трябва да внесем в организма вещества, които да се разпределят в него така, че болестният процес постепенно да се трансформира в нормален. Основната природа на болестния процес е, че в организма се случва нещо, което не се интегрира в цялостната му дейност. Такъв болестен процес има много общо с процесите във външната природа. Можем да кажем: Ако в организма възникне процес, подобен на този от външно естество, настъпва болест. Такъв процес може да обхване физическия или етерния организъм. Тогава или астралното тяло, или Аз-ът ще трябва да изпълнят задача, която иначе обикновено не изпълняват. В период от живота, в който иначе би трябвало да се разгръщат в една свободна психическа (душевна) дейност, те трябва да се върнат към по-ранен етап (дори в много случаи още в ембрионалния период) и да съдействат в образуването на физически и етерни форми, които би трябвало вече да са преминали в областта на физическия и етерен организъм (т.е. които в началната възраст на човешкото същество са били обслужвани от астралното тяло и азовия организъм, обаче по-късно са били поети от физическия и етерен организъм)… Защото цялото развитие на човешкия организъм се основава на този принцип - първоначално цялата форма и конфигурация на физическото и етерното тяло произтичат от дейността на астралното тяло и азовата организация; и едва след това, с нарастване на възрастта, астралните и Аз-овите дейности във физическата и етерната организация се развиват сами по себе си… Но ако не успеят да го направят, астралното тяло и азовата организация ще трябва да се намесят на по-късен етап от тяхното развитие по начин, за който те вече не са подходящо адаптирани.

Да приемем, че имаме работа с проблеми в долната част на корема. Физическата и етерната организации не успяват да извършват в съответните части на човешкото тяло дейностите, които са им били предадени в предишна възраст. Астралната и азовата дейности трябва да се намесят. Чрез това те отслабват за изпълнението на други задачи в организма. Те вече не присъстват там, където трябва да бъдат - например във формирането на нервите, които влизат в мускулите. В резултат на това се появяват паралитични симптоми в определени части на тялото. Тогава ще бъде необходимо да се внесат в тялото вещества, които могат да облекчат и освободят астралната и азовата организации от дейността, която не им принадлежи. Откриваме, че процесите, които действат при образуването на мощни етерични масла в растителните организми и по-специално при формирането на цветовете им, са в състояние да изпълнят тази цел. Същото важи и за някои вещества, съдържащи фосфор. Но ние трябва да се погрижим фосфорът да е така смесен с други вещества, че да разгърне действието си в чревния тракт, а не в метаболизма, който се намира над (извън) него.

Ако става въпрос за възпалителни състояния на кожата, тук астралното тяло и азовият организъм също развиват необичайна дейност. В този случай те се оттеглят от влиянията, които би трябвало да оказват върху онези органи, които са разположени по-вътрешно. Така намаляват чувствителността на вътрешните органи, които (поради намалената си чувствителност) ще престанат да изпълняват правилните си функции. По този начин могат да възникнат необичайни условия, например в работата на черния дроб… И тогава храносмилането може да бъде повлияно неправилно. Ако сега въведем силициева киселина в организма, дейностите, които астралният и азовият организъм са посветили на кожата, се облекчават. Те отново са освободени да упражняват своята дейност върху подлежащите им органи, нормалната вътрешна дейност на организма се възстановява и по този начин започва оздравителен процес.

Ако се сблъскаме с болестни състояния, изразяващи се в сърцебиене, тогава имаме случай, в който една неправилна дейност на астралния организъм влияе върху циркулацията на кръвта. Тогава тази астрална активност е отслабена за процесите в мозъка. Възникват епилептични състояния, защото отслабналата дейност на астралния организъм в организма на главата води до едно напрежение на принадлежащите там етерни сили. Ако внесем в организма смолисто вещество, което може да се извлече от растението levisticum officinalis (лечебен селим, левущян) под формата на чай, а още по-добре под една преработена в препарат форма, тогава неправилно изразходваната дейност на астралното тяло за кръвообращението се освобождава и настъпва укрепване на мозъчната организация.

Във всички тези случаи истинската посока на болестните дейности трябва да се определи чрез подходяща диагноза. В последния споменат случай, възможно е в действителност смущението във взаимодействието на етерното и астралното тяло да произтича първоначално от циркулацията. Тогава мозъчните симптоми са следствие и ние можем да продължим с лечението по описаната по-горе линия. Но може да е и обратното. Първоначалната причина за нередността може да възникне между астралните и етерните дейности в мозъчната система. Тогава нередовното кръвообращение и необичайната сърдечна дейност ще бъдат следствие. В такъв случай ще трябва да въведем например сулфати в метаболитния процес. Те работят върху етерната организация на мозъка по такъв начин, че да извикат в него мощна сила на привличане към астралното тяло. Ефектът може да се наблюдава като последващо подобрение в инициативата на мисълта, в сферата на волята и в общото състояние на спокойствие и контрол на пациента. Тогава вероятно ще бъде необходимо това лечение да се допълни с използването, например, на медна сол, така че да се помогне на астралните сили да придобият своето подновено влияние върху кръвоносната система.

Ще забележим, че организмът като цяло възвръща обичайната си активност, когато заменим свръхдейността на астралното тяло и на азовия организъм (предизвикана чрез физическия и етерния организъм) с една произведена отвън дейност в съответния орган на тялото. Организмът има склонност да балансира собствените си недостатъци и затова той се възстановява отново, когато за определено време изкуствено регулираме съществуващата нередност така, че срещу един вътрешно предизвикан процес противопоставим един подобен процес, който произвеждаме отвън.

### XVI. Познаване на терапевтичните вещества

Необходимо е да се познават веществата, които могат да се използват като лечебни средства, така че да се преценят възможните ефекти на силите, които те съдържат във и извън човешкия организъм. В тази връзка реакциите, които обикновената химия изследва, имат значение само в известна степен… По-важното е да се наблюдават ефектите, които произтичат от връзката на вътрешното устройство на силите в дадено вещество в отношението му към силите, които се излъчват от земята или се влъчват в нея.

Нека от, тази гледна точка, разгледаме например сивата антимонова руда. Антимонът показва силна връзка със серните съединения на други метали. Сярата притежава редица свойства, които остават постоянни само в относително тесни граници. Тя е много чувствителна към естествените процеси, като нагряване, горене и т.н. Това също я прави способна да играе важна роля в белтъчните вещества (протеини), които напълно се откъсват от земните сили и се подчиняват на етерното (включвайки се в етерните действия). Като се свързва родствено със сярата, антимонът взема участие в това впрягане в етерните действия. Ето защо, чрез афинитета си към сярата, антимонът лесно ще участва в тази тясна връзка с етерните сили. Следователно, въвеждайки го в дейността на протеина в човешкото тяло, той ще помогне на последното в неговото етерно действие, когато самото то (тялото), поради някакъв болестен процес, не може да превърне едно внесено от вън белтъчно вещество така, че това вещество да се включи в неговата собствена дейност[[20]](#endnote-20). Но антимонът показва и други способности. Навсякъде, където има възможност, той се стреми към образуване на клъстер (стреми се да приеме храстовидна форма). С това той се подрежда в редиците на силите, които се стремят да отлетят от Земята и да отидат в областта на силите, които действуват в етера. Следователно с антимона ние внасяме в организма нещо, което идва на половината път срещу действието на етерното тяло... за да посрещне влиянията на етерното тяло…

Това, което антимонът претърпява в процеса на Сейгер (процеса на кристализирането), също показва неговото родство с етера. Чрез този процес той става нишковиден, фино влакнест. Но процесът на кристализирането е такъв, че започва, така да се каже, от долу по физически начин и преминава нагоре в етерното. Антимонът се интегрира (включва се) в този преход. По-нататък антимонът показва, че при нажежаване се окислява, при горенето произвежда един бял дим, бяла пара, която се отлага върху студените тела и създава антимоновите цветя. Освен това антимонът има известна способност да отблъсква електрическите ефекти. При определени условия, когато се отложи електролитно върху катода, той ще експлодира при контакт с метална точка. Всичко това показва, че антимонът има тенденция *лесно* да преминава  в етерния елемент в момента, в който условията и в най-малка степен са налице. За духовното виждане, тези подробности важат само като указания; защото това духовно виждане възприема непосредственото отношение между дейността на Аза и действието на антимона така, че антимоновите процеси, внесени в организма на човека, действат както азовия организъм. Докато преминава през човешкия организъм, кръвта проявява склонност към коагулация, тенденция да се съсирва. Тази тенденция стои под влиянието на азовия организъм и трябва да се регулира именно от (и чрез) него. Кръвта е един органичен междинен продукт. Това, което се ражда в кръвта, е минало през процеси, които са на път да станат такива на целия организъм, т.е. на азовия организъм. То трябва да претърпи допълнителни процеси, които се вписват в конфигурацията на този организъм.  От какво естество са тези процеси, това може да се познае от следното.

Когато (при отстраняване от тялото) кръвта се съсирва, това показва, че тя има тенденцията да се съсирва от само себе си… Обаче в човешкия организъм тя постоянно е възпрепятствана да прави това. Силата, която пречи на съсирването на кръвта, е същата, чрез която тя се интегрира в човешкия организъм… А тя се интегрира (в конфигурацията на тялото) по силата на формиращите сили, които се намират точно преди точката на коагулация (съсирване). Ако коагулацията наистина се случи, животът би бил застрашен. Следователно, ако имаме работа с болестно състояние, при което организмът изпитва недостиг на силите, насочени към съсирване на кръвта, антимонът ще действа под една или друга форма като лечебно средство. Образуването, формирането на *организма* е по същество трансформация на протеина, при която последният влиза в сътрудничество с минерализиращите сили. Такива са например силите, съдържащи се в калция. Кредата, например, съдържа такива сили. Образуването на черупката на мидите демонстрира това. Мидите трябва да се отърват от елементите, които присъстват в черупката, за да се запази природата на протеина. Подобно нещо се случва при образуването на черупката на яйцето. При мидата, варовитото (калциевото) вещество се *отделя, за* да *не* се интегрира в протеина. Обаче в човешкия организъм тази интеграция трябва да се осъществи. Чистото действие на белтъка трябва да бъде превърнато в такова, в което (в ролята на формиращи сили) съдейства онова, което може да бъде предизвикано в калциевото вещество чрез азовия организъм. Това трябва да стане в рамките на образуването на кръвта. Антимонът противодейства на силите, които отделят креда и води протеина, който иска да запази формата си, в една безформеност. Благодарение на родството си с елемента етер, това безформено състояние на белтъка е възприемчиво към влиянията на калциевото вещество или на подобни нему вещества.

Да вземем случая с коремния тиф. Ясно е, че болестното състояние се състои в едно недостатъчно привеждане на белтъчното вещество във формираща способност на кръвното вещество. Видът на диарията, възникващ при това заболяване, показва, че неспособността за тази трансформация започва още от червата, чревния тракт. Силно пониженото съзнание показва, че азовият организъм е изгонен (изтласкан) от тялото и не може да действа. Това се дължи на факта, че протеинът не може да се доближи до онези минерализиращи процеси, при които азовата организация е в състояние да работи. Фактът, че екскрециите носят опасност от инфекция, също е доказателство за тази гледна точка. В тях тенденцията за разрушение на формиращите сили се оказа завишена. Ако при тифозните явления приложим антимонови препарати в съответно-подходящ състав, те се оказват лечебно средство. Те отнемат на белтъчното вещество неговите собствени сили и го правят склонно да се включи във формиращите сили на азовия организъм.

Естествено, изхождайки от общоприетата в настоящето гледна точка, ще се каже: Такива концепции като тези за антимона са неточни; и против тях ще бъдат посочени точностите на обикновените химически методи... Обаче, за действието в човешкия организъм, химическите действия на веществата са толкова малко важни, колкото химическият състав на една боя за нанасянето ù от художника-живописец. Несъмнено ще е добре художникът да има известни познания за химическата отправна точка, от която работи. Но как той третира боята при рисуването, това иде от една друга методика. Така е и при терапевта… Той може да разглежда химията като основа, която има някакво значение за него, но начинът на действие на веществата в човешкия организъм няма нищо общо с тази химическа област. Който вижда точността само в заключенията на обикновената химия (или на нейния фармацевтичен клон), той унищожава възможността да придобие правилни концепции за това, което се случва в организма в процесите на оздравяване.

### XVII. Познаването на веществото като основа за познаване на лекарствата

Всеки, който иска да оцени действието на терапевтичните вещества, трябва да има око за ефектите на силите, които възникват, когато дадено вещество, показващо отвън (в природата) определени дейности, се въведе в човешкия организъм по някакъв начин. Класически пример за това може да се намери в мравчената киселина. Тя се намира в тялото на мравките като разяждащо вещество, причиняващо възпаление. Там тя се явява като продукт на отделяне. Животинският организъм трябва да произведе такъв продукт, за да извършва дейностите си по подходящ начин. Животът се крие в отделителната дейност. След като продуктът на отделянето бъде произведен, той вече няма никаква работа в организма. Трябва да се отдели. Същността на организма лежи в извършването на дейност, а не в неговите вещества. Организмът не е съчетание на вещества, а дейност. Материята, веществата носят в себе си стимула за дейност. След като загубят този стимул, те нямат повече значение за организма.

В човешкия организъм също се произвежда мравчена киселина. Обаче там тя има своето значение. Обслужва азовия организъм. Чрез астралното тяло, от органическото вещество се отделят части, които имат тенденцията да станат неживи. Азовият организъм се нуждае от този преход на органическото вещество в неживо състояние. Обаче той се нуждае именно от процеса на преминаването, а не от това, което се ражда след това от прехода. Когато това, което се развива към неживото състояние, вече е образувано, то се превръща в бреме вътре в организма. То трябва да бъде или непосредствено изхвърлено, или да бъде разтворено, за да излезе навън. Ако нещо трябва да се разтвори, обаче то не се разтвори, тогава то ще се натрупа в организма и след това може да представлява основа за състояния на подагра или ревматизъм. Образуващата се в човешкия организъм мравчена киселина там се явява като разтворител. Ако се произведе необходимото количество мравчена киселина, организмът ще отстрани по правилния начин тези клонящи към безжизненото състояние продукти. Ако силата за създаване на мравчена киселина е твърде слаба, възникват ревматични и подагрени състояния. И ако внесем мравчена киселина в организма от вън, ние го подкрепяме, като му даваме това, което той сам не може да произведе.

Ние се научаваме да разпознаваме такива начини на действие, като сравняваме едно вещество с друго по отношение на начина, по който те продължават да работят в човешкия организъм. Вземете например оксаловата киселина. При определени условия тя може да премине в мравчена киселина. В своите действия тази последната представлява една метаморфоза на оксаловата киселина. Оксаловата киселина е екскреция на растението, точно както мравчената киселина е на животното. Създаването на оксаловата киселина в растителния организъм представлява една дейност, която е аналогична на тази за създаването на мравчената киселина в животинския организъм… което означава, че създаването на оксалова киселина съответства на принципа на етерната същност, а създаването на мравчена киселина принципа на астралната същност. Болестите, които се проявяват при ревматични и подагрени състояния, трябва да се припишат на недостатъчно действие на астралното тяло. Има други състояния, които се представят така, че причините, които при подаграта и ревматизма произхождат от астралния организъм, са пренесени в етерния организъм. В този случай възникват не само натрупвания на сили към астрала, които възпрепятстват азовата организация, но и забавящи ефекти в етерното, които астралната организация е безсилна да преодолее. Те се проявяват в една ленива дейност на долната част на корема, в забавяне и потискане дейността на черния дроб и далака, в каменисти отлагания на жлъчката и др. подобни. Ако при тези случаи внесем в организма оксалова киселина, ние подкрепяме по подходящ начин етерния организъм в неговата дейност. Чрез оксаловата киселина се подсилва етерното тяло; защото (чрез тази киселина) силата на азовия организъм се трансформира в сила на астралното тяло, която след това има засилен ефект върху етерното тяло.

Започвайки с такива наблюдения, можем да се научим да разпознаваме лечебните ефекти на различни вещества върху организма. Проучването може да започне с растителния свят. В растението физическата активност е проникната от етерното. Изучавайки растението, ние се научаваме да разпознаваме колко много може да се постигне чрез етерна дейност. В животинско-астралния организъм тази дейност се пренася в астрала. Ако етерната активност е твърде слаба, тя може да се засили, като към нея се добави етерната активност от растителен продукт, внесен в тялото. В основата на човешкия организъм лежи животинският организъм. За онова, което става между човешкото етерно и астрално тяло, важи в определени граници същото както в животинския организъм. Следователно*,* що се отнася до взаимодействието между човешкото етерно и астрално тяло, то може да се счита за същото като при животното (*в определени граници)*.

Чрез използването на терапевтични субстанции от растителното царство ние ще можем да поправим нарушената връзка между етерните и астралните дейности. Но такива лекарства няма да са достатъчни, когато нещо във физическата, етерната и астралната организация на човека е нарушено във връзка с взаимодействието им с азовата организация. Азовият организъм трябва да насочи дейността си към процеси, които имат тенденция да се минерализират. Следователно, при тези болестни състояния, само минералните вещества ще бъдат полезни като лечебни средства. За да опознаем лечебните ефекти на даден минерал, трябва да открием доколко веществото може да бъде разградено, тъй като в организма внесеният отвън минерал трябва първо да бъде разграден и след това отново изграден в нова форма от органичните сили на тялото. Лечебното въздействие трябва да се състои именно в този процес на разграждане и изграждане. Резултатът от него трябва да е в следствие на това, че една недостатъчна дейност на организма се поема от действието на дадения медикамент.

Да вземем случая с менорагията (прекалено силна менструация). Тук силата на азовия организъм е отслабена. Тя се изразходва едностранно при образуването на кръв. Твърде малко остава от нея, за да може да абсорбира кръвта в организма. Пътят, който трябва да извървят силите в организма, клонящи към безжизненото царство, е неоправдано съкратен, защото тези сили действат твърде бурно. Те се изтощават наполовина. Можем да им се притечем на помощ, като внесем в организма калций в някаква комбинация. Калцият участва в производството и образуването на кръвта. Така активността на азовия организъм се освобождава от тази сфера и може да се обърне към поглъщането на кръвта.

### XVIII. Лечебна евритмия

В сферата на нашата терапия специално място заема това, което наричаме *„лечебна евритмия“.*Първоначално е развито от Рудолф Щайнер като *ново* изкуство, излизащо от Антропософията. Същността на изкуството на евритмията често е описвана от д-р Щайнер и наистина в своята художествена форма то се е радвало на широко признание.

На сцената Евритмията се представя в движещия се човек: обаче тя не е танцово изкуство. Това личи още от факта, че в евритмията се движат предимно мишците и ръцете. Определени групи от хора в движение издигат цялото това до артистична картина на сцената.

Всички движения почиват на вътрешната същност на човешкия организъм. От този организъм произтича речта в първите години от живота на човека. Точно както в речта звукът се изтръгва от устройството на човека, също така, при едно действително познание на това устройство, от човека или от група хора могат да бъдат изведени движения, които представляват една наистина истинска видима реч или видима песен. При това в тези движения няма нищо произволно, както няма нищо произволно в самия говор. Както в една дума не може да бъде интонирано едно "О" там където трябва да е "И", така и в Евритмията за едно "И" или за едно "ДО ДИЕЗ" може да се яви само един еднозначен жест или движение. Следователно, евритмията е едно действително откровение на човешката природа, което може да бъде извлечена от нея, не несъзнателно (както в говора или в песента), а съзнателно, чрез истинско познание на човека.

При представлението на сцената имаме движещия се човек или движещите се човешки групи. Поезията, която бива превърната във видим говор, се рецитира едновременно. Публиката чува съдържанието на поетическата творба и го гледа едновременно с очите. Или на сцената се представя една музикална композиция, която отново се явява в движещите се жестове като видима песен. В Евритмията е дадена една движеща се пластика, която съществено разширява областта на художественото.

Това, което е открито като художествена форма, вече може да се развие в две различни посоки. Една от тези посоки е педагогическата. Във Валдорфското училище в Щутгарт, което е основано от Емил Молт и което стои под ръководството на Рудолф Щайнер, образователната евритмия се извършва в цялото училище, както и гимнастиката. Факт е, че в обикновената гимнастика се развива само динамиката и статиката на физическото тяло. В евритмията цялото човешко същество, тяло, душа и дух, излиза в движение. Растящото човешко същество възприема това и преживява упражненията по евритмия като съвършено естествен израз на човешката му същност, точно както в по-ранните години се е научавал да говори.

Другият аспект на евритмията е терапевтичен. Ако жестовете на художествената и образователната евритмия се видоизменят, така че да извират от нездравото битие на човека, както другите изтичат от здравото, тогава възниква лечебната евритмия. Така извършените движения реагират на болните органи. Наблюдаваме как извършеното навън движение се продължава навътре със здравословно въздействие върху органите, когато движещият се жест е точно адаптиран към болен орган. Тъй като този метод на работа в човешкото същество чрез движение засяга тялото, душата и духа, той работи по-интензивно във вътрешната природа на нездравословното човешко същество, отколкото всяка друга терапия с движение. Точно поради тази причина лечебната евритмия никога не може да се превърне в занимание за аматьори и в никакъв случай не трябва да се разглежда или прилага като такава. Лечебният евритмист, който трябва да е добре обучен в познаването на човешката организация, може да работи само във връзка с квалифициран лекар. Всяко дилетантство може да доведе само до лоши резултати. Само въз основа на правилна диагноза може да се проведе лечение с лечебна евритмия. Практическите резултати от лечебната евритмия са такива, че можем да ги опишем като най-полезната част от терапевтичния подход, описан в тази книга.

### XIX. Типични случаи на заболяване

В тази глава ще опишем няколко случая от практиката на клиничния терапевтичен институт в Арлесхайм. Те ще покажат как с помощта на духовното познание за човека е възможно да се постигне толкова задълбочена картина на болестта, че диагнозата директно да ни учи какво лекарство трябва да използваме. Фундаментален за това е възгледът, който признава процеса на заболяване и изцеление като един пълен цикъл. Заболяването започва с нередност в състава на човешкия организъм по отношение на неговите части, които са описани в тази книга. Когато пациентът е приет за лечение, вече е достигнат един етап от него. Сега следва да се погрижим, щото всички процеси, които са станали в човешкия организъм от началото на болестта, да протекат отново обратно, така че накрая отново да стигнем до здравото състояние, в което се е намирал организмът преди това. Един такъв процес (протичащ наобратно в самия себе си) не може да бъде доведен до своя завършек, без в общия организъм да се получи известна загуба на растежни сили - загуба на силите, които са равностойни на онези, от които човешкият организъм се нуждае през време на детството за да увеличи обема си. Следователно терапевтичните вещества, лечебните средства, трябва да бъдат така съставени, че не само да предизвикат болестният процес да протече обратно в себе си, а да подкрепят и отново да засилят намалената жизненост. Една част от това последно действие трябва да бъде оставена на предписаната на болния диета. Обаче, по правило, при по-сериозни случаи на заболяване организмът не е настроен да развие достатъчно жизненост в преработването на хранителните вещества. Следователно действителното лечение също трябва да бъде съставено така, че да даде на организма необходимата подкрепа в това отношение. В типичните лекарства, доставяни от нашите клинични/терапевтични институти, тази разпоредба е направена. Следователно само при по-внимателно изследване ще се разбере защо даден препарат съдържа определени съставки. При оценката на хода на заболяването трябва да се вземат предвид не само локализираният патологичен процес, но и промените, претърпени от организма като цяло, и да се включат в обратния процес. Как трябва да се разбере това в детайли ще бъде показано от отделните случаи, които сега ще опишем. След това ще продължим с по-общите разсъждения.

#### Първи случай

Имаме работа с една 26-годишна пациентка. Цялото й същество показва едно извънредно лабилно състоя ние. Ясно е, че онази част на нейния организъм, която в нашата книга нарекохме астрално тяло, се намира в едно състояние на прекомерна активност. Вижда се, че това астрално тяло може съвсем слабо да бъде овладяно от азовия организъм - последният има твърде слаб контрол върху астралното тяло... Веднага щом пациентката започне да върши някаква работа, астралното тяло веднага изпада във вълнение и възбуда. Азовият организъм се опитва да се наложи, обаче той постоянно бива отблъскван. Това става причина, щото в един такъв случай да настъпи повишена температура. Добре регулираното храносмилане при човека зависи главно от нормалната азова организация. При пациентката безсилието на азовия организъм се изразява в упорит запек. Тогава в следствие на тази нарушена храносмилателна дейност се появяват мигренни състояния и повръщане, от които тя страда. В съня се оказва, че безсилният азов организъм произвежда една недостатъчна органична дейност отдолу нагоре и уврежда дишането. Последствието от това е прекомерното натрупване на въглероден двуокис в организма по време на съня, което при събуждането се проявява чрез сърцебиене, а психически чрез чувството на страх и викане. Изследването на тялото не може да покаже нищо друго освен недостатъчност на такива сили, които произвеждат редовната връзка на астралното тяло, етерното тяло и физическото тяло. Прекомерната собствена дейност на астралното тяло произвежда състояние, при което много малко сили от това астрално тяло се вливат във физическото и етерното тяло. Ето защо през време на растежния период тези две тела (физическото и етерното) остават твърде деликатни (нежни) в развитието си през периода на растеж. Това бе установено и при изследването чрез факта, че пациентката имаше хилаво, слабо тяло и се оплакваше от чести болки в гърба. Тези болки в гърба се явяват по причина на това, че именно в дейността на гръбначния мозък азовият организъм трябва да се прояви най-силно. Пациентката говори също и за много сънища. Това е следствие от факта, че астралното тяло, когато в съня е отделено от физическото и етерното тяло, развива своята прекомерна собствена дейност. При подобно състояние на болния, изхождаме от това, че е необходимо азовият организъм да бъде подсилен, а дейността на астралното тяло да бъде понижена. Първото се постига, когато се избере такова лекарство, което е в състояние да укрепи отслабващото действие на азовия организъм в храносмилателния тракт. Подобно лечебно средство можем да познаем в медта. Приложена под формата на компрес с меден мехлем в областта на кръста (поясната област), тя действа укрепващо върху развитието на дефицитната вътрешна топлина, която идва от азовия организъм и която този последният произвежда недостатъчно. Това може да се забележи при спадащата анормална дейност на сърцето и при отстъпването на тревожността и чувството за страх. Прекомерната собствена дейност на астралното тяло може да бъде намалена чрез внасянето в организма на много малки дози олово, приети вътрешно. Оловото свива астралното тяло и събужда в него силите, чрез които то се свързва по-силно с физическото тяло и етерното тяло. (Отравянето с олово се състои в едно прекалено силно свързване на астралното тяло с етерното и физическото тяло, така че тези последните подлежат на прекалено силни процеси на разграждане.) При това лечение пациентката се съвзе видимо. Нейното лабилно състояние отстъпи място на известна вътрешна твърдост и увереност. Възстановявайки се от разстроеното си състояние, настроенията ù станаха вътрешно спокойни и доволни. Запекът и болките в гърба изчезнаха; състоянията на мигрена и главоболие също. На пациентката бе отново възвърната работоспособността.

#### Втори случай

Четиридесет и осем годишен мъж. Той е бил здраво и силно дете - психически усърдно и способно - с активен вътрешен живот. По време на войната, както той ни съобщи, е бил лекуван пет месеца от нефрит и е бил изписан като излекуван. Женен на тридесет и пет години, той има пет здрави деца; шесто дете починало при раждане. На тридесет и три годишна възраст, в следствие на умствена преумора, той започва да страда от депресия, умора и апатия. Тези условия нарастват непрекъснато. В същото време той започва да изпитва духовно отчаяние. Сблъсква се с въпроси, в които професията му – тази на учител – му се представя в негативна светлина, на която той не може да отговори с нищо положително. Болестта показва такова астрално тяло, което има твърде малък афинитет към етерното и физическото и е неподвижно в себе си. По този начин физическото и етерното тяло са способни да отстояват собствените си присъщи качества. Усещането, че етерното не е правилно обединено с астралното тяло, поражда състояния на депресия; докато недостатъчното единение с физическото поражда умора и апатия. Това, че пациентът е в състояние на духовно отчаяние, се дължи на факта, че астралното тяло не може да използва физическото и етерното. В съответствие с всичко това сънят му е добър; защото астралното тяло има слаба връзка с етерното и физическото. По същата причина изпитва големи трудности при събуждане. Астралното тяло не желае да влезе във физическото. Едва вечер, когато физическото и етерното тяло са уморени, започва нормалното им единение с астралното. Поради това пациентът се чувствува буден едва вечерта. Цялото това състояние показва, че е необходимо преди всичко да се укрепи астралното тяло в неговата дейност. Това винаги може да се постигне чрез вътрешно приемане на арсен под формата на минерална вода. Става ясно, че конкретният индивид след известно време придобива повече контрол върху тялото си. Засилва се връзката между астралното и етерното; изчезват депресията, апатията и умората. Но трябва да се помогне и на физическото тяло, което - поради дългия си дефектен съюз с астралното - е станало мудно и неподвижно; това се прави чрез лечение с лека доза фосфор. Фосфорът поддържа азовата организация, позволявайки й да преодолее съпротивата на физическото тяло. Вани с розмарин ще отворят едно изтичане на отлежалите продукти на обмяната на веществата. Лечебната евритмия възстановява хармонията на отделните членове на организма (нервно-сетивна система, ритмична система, двигателна и метаболитна система), нарушени от бездействието на астралното тяло. Накрая, като се дава на пациента чай от цвят на бъз, обмяната на веществата - постепенно забавена поради бездействието на астралното тяло - се възстановява до нормално състояние. В този случай успяхме да наблюдаваме пълно излекуване.

#### Трети случай

Този пациент беше музикант на тридесет и една години, който посети нашата клиника по време на концертно турне. Той страдаше от тежко възпалително и функционално нарушение на пикочните пътища, простудни явления, треска, прекомерна телесна умора, обща слабост и неработоспособност. Историята на пациента показва, че той многократно е страдал от същото състояние. Изследването на духовното състояние на пациента разкрива свръхчувствително и изтощено астрално тяло. Податливостта на физическото и етерното тяло към катарални и възпалителни състояния е следствие именно от това. Още като дете пациентът е имал слабо физическо тяло, зле поддържано от астралното… Оттук и честото му заболяване от морбили, скарлатина, варицела, магарешка кашлица и чести пристъпи на болки в гърлото… На 14 години е имал възпаление на уретрата, което на 29 годишна възраст се повтаря в комбинация с възпаление на пикочния мехур; на 18 годишна възраст се явява едно възпаление на белите дробове и на плеврата; на 29 години при едно заболяване от грип получава възпаление на плеврата; на 30 години катар на челните кухини (синузит). Има една непрестанна склонност към катар на конюнктива на очите. През двата месеца, които прекара в нашата болница, температурната крива на пациента се повиши отначало до 39,9°, след което се понижи, само за да се повиши отново на четиринадесетия ден; след това варираше между 37° и 36°, като понякога се повишаваше над 37° и падаше до 35°. Тази температурна крива дава ясна картина на променящите се състояния на азовия организъм. Такава крива възниква, когато ефектите от полусъзнателното съдържание на азовата организация намират израз в топлинните процеси на физическото и етерното тяло (когато действията на полусъзнателните съдържания на азовия организъм се изчерпват в топлинните процеси на физическото и етерното тяло), без да бъдат редуцирани до нормален ритъм от астралното.

При този пациент целият капацитет на действие на астралното тяло е концентриран върху ритмичната система, където намира израз в неговия артистичен талант. При това другите системи биват ощетени. Като важен резултат от това, пациентът страда от силна умора и безсъние през лятото. През летния сезон външният свят предявява значителни изисквания към астралното тяло. Вътрешният му капацитет за дейност намалява. Силите на физическото и етерното тяло стават преобладаващи. В общото възприемане на чувството за благополучие това се проявява като силна умора. В същото време отслабената способност за действие на астралното тяло пречи на отделянето му от физическото. Оттук и безсънието. Дефицитното отделяне на астралното тяло от етерното намира израз в тревожни и неприятни сънища, произтичащи от чувствителността на етерното тяло към пораженията във физическия организъм. Характерно е, че сънищата символизират тези увреждания на физическото тяло в образи на човешки обезобразявания, образи на осакатени човешки същества… Техният ужасяващ аспект - страхът, уплахата, която всяват тези образи - това е просто тяхното естествено качество, подчертано от чувствата. Като следствие, от неправилното функциониране на астралното тяло в системата на обмяна на веществата, се появява склонност към запек. Чрез самостоятелността на етерното тяло, което е много малко повлияно от астралното тяло, приетият с храната белтък (протеин) не може да бъде напълно превърнат, от растителен и животински белтък, в човешки белтък (протеин). Следователно протеинът се екскретира в урината (т.е. в урината се отделя белтък), така че е положителен за албумин (белтъчната реакция е положителна). Когато астралното тяло функционира незадоволително, във физическото тяло настъпват процеси, които са чужди на човешкия организъм. Резултатът при такива процеси е образуване на гной - чужд процес в човешкия организъм. Но това образуване на гной е придружено от паралелен процес в душата. Астралното тяло работи толкова малко психически върху преживяванията от живота, колкото работи физически върху субстанциите на храната. Образуват се, не само извън-човешки форми на веществото (като гнойта), но също така и психически съдържания с извън-човешки характер - като, например, интереси за анормални жизнени връзки, предчувствия, предупредителни сигнали и пр. (т.е. успоредно с произвеждането на извънчовешките субстанции под формата на гной, възниква същевременно и умствено-психическо съдържание с извънчовешки характер, като силен интерес към ненормалните житейски отношения, предупредителни сигнали, предчувствия и други подобни).

Затова ние се заехме да окажем балансиращо, пречистващо и укрепващо влияние върху астралното тяло. Тъй като азовият организъм е много жив, подвижен, неговата дейност може да се използва така да се каже като носител на действието на лечебното средство. С азовия организъм, който е насочен към външния свят, можем да се справим най-добре, когато прибегнем към действия от вън навътре. Това се постига с помощта на компреси. Първо прилагаме компрес от Melilotus (комунига) - лекарство, което действа върху астралното тяло по такъв начин, че подобрява баланса и разпределението на неговите сили, противодействайки на едностранната им концентрация върху ритмичната система. Естествено, компресите не трябва да се прилагат върху тази част от тялото, където ритмичната система е особено концентрирана. Приложихме ги в органите, където са съсредоточени метаболитната и двигателната системи. Избягвахме компреси около главата, защото промените в настроението на азовата организация, излизащи от главата, биха парализирали ефекта. За да влезе в сила Melilotus (комунигата), беше необходимо да се подпомогне и астралното тяло и азовия организъм, като се сближат. Това се опитахме да направим чрез добавяне на оксалова киселина, получена от *Radix bardanae (*корени на репей)*.* Оксаловата киселина действа по такъв начин, че дейността на азовия организъм бива превърната в такава на астралното тяло. Към всичко това вътрешно давахме средства в много слаба доза, които имаха задачата да доведат отделянията (екскрециите) в едно редовно включване в действията на астралното тяло. Опитахме да нормализираме управляваните от организма на главата отделяния, чрез калиев сулфат. Онези процеси, които зависят от метаболитната система в по-тесен смисъл на думата, се опитахме да повлияем с калиев карбонат. С Teucrium (теукрий) регулирахме отделянето на урина. Затова дадохме лекарство, състоящо се от равни части калиев сулфат, калиев карбонат и теукриум. Цялото лечение трябваше да се съобразява с твърде лабилния баланс в целия физически, психически и духовен организъм. Така трябваше да осигурим пълна почивка на легло за физическа почивка и умствена тишина за душевен и духовен баланс - единственотова направи възможно правилното взаимодействие на различните лекарства. Движението и възбудата правят почти невъзможен един толкова сложен терапевтичен процес. След завършване на лечението пациентът е възстановен до телесна жизненост и добро психическо състояние. При такова лабилно здравословно състояние, разбира се, всяко външно смущение може да доведе до повторение на едно или друго смущение. Част от цялостното лечение е, че в такъв случай подобни събития трябва да се избягват.

#### Четвърти случай

Дете, което беше доведено два пъти в нашата клиника - първо на четири години, а след това на пет години и половина... Освен това, също и майката на детето, и сестрата на майката... Диагнозата ни преведе от заболяването на детето до това на майка й и на сестрата. За детето разбрахме, че е близнак, родено шест седмици преждевременно. Другият близнак починал в последния етап от живота на плода. На възраст от шест седмици детето се разболяло, започнало да крещи прекалено много и било прието в болница. Те диагностицирали стеноза на пилора. Детето е било частично кърмено от дойка и частично изкуствено. На осем месеца е напуснало болницата. На първия ден след пристигането си у дома детето получава гърч, който се повтаря всеки ден през следващите два месеца. При тези пристъпи детето се вцепенява и върти очи. Атаките са предшествани от страх и плач. Също така детето е кривогледо с дясното око и има повръщане преди началото на пристъпа на спазмите. На две години и половина е има още един пристъп с продължителност пет часа. Детето отново се вдървява и лежи като мъртво. На 4-годишна възраст има пристъп с продължителност половин час. Според доклада, който получихме, това е първият пристъп, който се наблюдава придружен от треска. След конвулсиите, последвали непосредствено при връщането от болницата, родителите са забелязали парализа на дясната ръка и десния крак. На две години и половина детето прави първи опит да проходи, но успява да излезе само с левия крак, като влачи десния след себе си. Дясната ръка също не се подчинява на волята му и остава неподвижна. Когато го доведоха при нас, първата ни грижа беше да определим състоянието на детето по отношение на членовете (физическо тяло, етерно тяло, астрално тяло, азов организъм) в цялостния му организъм. Проучването бе направено независимо от комплекса симптоми. Констатирана бе една силна атрофия на етерното тяло, което в определени части приемаше твърде слабо влияние от страна на астралното тяло. Областта в дясната половина на гърдите беше като парализирана в етерното тяло. От друга страна имаше своеобразна хипертрофия на астралното тяло в областта на стомаха. Следващото нещо беше да поставим тези констатации във връзка с комплекса симптоми. Нямаше никакво съмнение, че при храносмилането астралното тяло действува много силно върху стомаха, обаче при преминаването на храната от червата в лимфните съдове става едно задържане. Поради това кръвта беше недостатъчно подхранена. Затова придадохме голямо значение на симптомите на гадене и повръщане. Конвулсии и спазми настъпват винаги, когато етерното тяло атрофира и астралното получава пряко влияние върху физическото без посредничеството на етерното тяло. При детето това го имаше в най-голяма степен. Когато това състояние се превръща в нещо трайно по време на растежния период (какъвто бе случаят тук), тогава отпадат онези процеси, които правят двигателната система годна за нормално приемане на волята. Това се показа при детето чрез безполезността (неработоспособността) на дясната страна на неговото тяло.

Сега трябваше да свържем състоянието на детето с това на майката. Последната беше на 37 години, когато дойде при нас. Каза ни, че на 13-годишна възраст вече е била толкова голяма, колкото сега. Още отрано имала лоши зъби, страдала като дете от ревматизъм на ставите, и твърди, че е имала рахит. Менструациите настъпили относително рано. На 16-тгодишна възраст имала заболяване на бъбреците и разказа, че е имала конвулсивни състояния. На 25 години е имала запек поради спазъм на сфинктера, който трябвало да бъде разширяван. Дори сега при дефекация страдаше от спазми. Без да правим извод от комплекса симптоми, изследвахме организма на майката и констатирахме една извънредно голяма прилика със състоянието на детето, само че в много по-мека форма. Трябва да имаме предвид, че човешкото етерно тяло има свой специален етап на развитие в периода между смяната на зъбите и половата зрялост (пубертета). При пациентката това се изразява чрез факта, че разполагаемите сили на етерното тяло, които са слаби, позволяват един растеж само до настъпването на половата зрялост. В пубертета, с настъпването на половата зрялост, започва едно особено развитие на астралното тяло и, бидейки хипертрофирано, сега завладява етерното тяло и завзема твърде интензивно физическата организация… намесва се прекалено силно във физическото тяло... Това се проявява в спирането на растежа при 13та година. Пациентката обаче в никакъв случай не приличаше на джудже, напротив, беше много едра… И това е така, защото силите на растеж на етерното тяло, макар и недостатъчни, са работили без възпрепятстване от астралното тяло и така са довели до голямо разширяване на обема на физическото тяло. Но тези сили не са успели да навлязат правилно във функциите на физическото тяло. Това се проявява в появата на ревматична треска и на по-късен етап в конвулсии. Поради слабостта на етерното тяло, имаше особено силно влияние на астралното тяло върху физическото. Сега това влияние е дезинтегриращо, разграждащо. В хода на нормалното развитие то се балансира от възстановителните сили по време на сън, когато астралното тяло е отделено от физическото и етерното. Ако, както в този случай, етерното тяло е твърде слабо, резултатът е прекомерно разпадане, което се проявява във факта, че зъбите ù трябвало да бъдат пломбирани още на дванадесетата ù година. Ако освен това етерното тяло е силно ангажирано (т.е. ако към него има големи изисквания), какъвто е случаят при бременност, винаги се явява едно влошаване на зъбите. Слабостта на етерното тяло по отношение на връзката му с астралното се показва, от една страна, от честотата на сънищата на пациентката и, от друга страна, от здравия сън, на който тя се наслаждаваше въпреки всичката нередовност.

Забележително е родството на тези болестни процеси с тези на сестрата на майката. Що се отнася до състава на членовете на човешкото същество, диагнозата разкри почти абсолютно същото: слабо работещо етерно тяло и следователно превес на астралното. Само че самото астрално тяло беше по-слабо от това на майката. Съответно менструацията беше започнала рано, както в първия случай, но вместо възпалителни състояния е имало само болки поради дразнене на органите, например на ставите. В ставите етерното тяло трябва да бъде особено активно, за да продължи жизнеността по нормален начин. Ако активността на етерното тяло е слаба, тази на физическото тяло ще преобладава - факт, който в този случай се проявява в подутите стави и в хроничния артрит. Слабостта на астралното тяло, което не е действало достатъчно в субективното усещане, се проявява в нейната пристрастност към сладки ястия, които засилват преживяването на астралното тяло. Когато слабото астрално тяло е изтощено в края на деня, тогава, ако слабостта продължава, тогава болките се явяват по-силно, увелича се интензитета им… И пациентът се оплаква от усилване на болката вечер. Връзката между патологичните състояния на тези три пациенти сочи към поколението, предшестващо това на двете сестри и по-специално към бабата на детето.

Именно тук трябва да се търси истинската причина. Нарушеното равновесие между астралното и етерното тяло и при тримата пациенти може да се установи само при подобно състояние при бабата на детето. Тази нередност трябва да се е дължала на недостатъчност на ембрионалните хранителни органи, недостатъчност в развитието на алантоидната обвивка - такава недостатъчност трябва да се търси и при тримата пациенти. При нас това бе установено по чисто духовно-научен път. Физическата алантоидна обвивка, преминавайки в една духовна форма, метаморфозира в способност на силите на астралното тяло. Една дегенерирала (изродена) алантоидна обвивка води до намалена ефективност на астралното тяло, което се проявява най-вече във всички двигателни органи. Всичко това се констатира при тримата пациенти. Действително от устройството на астралното тяло може да се познае това на алантоидната обвивка. От това ще се види, че нашето позоваване на предшестващото поколение не е резултат на пресилени заключения, а от реални духовно-научни наблюдения. Ако тази истина дразни някого, на него можем да му кажем, че нашите изложения съвсем не произхождат от склонност към парадоксалното, а от желанието да не скриваме пред никого съществуващото сега познание. Концепциите за наследствеността винаги ще останат тъмни и мистични, докато се се страхуваме да признаем метаморфозата на физическото в духовното и обратно.

От гледна точка на лечението едно такова разбиране може да доведе дотам, да добием един възглед, в коя точка трябва да започнем с лечебния процес. Ако не бихме били насочени към наследствеността, а просто бихме забелязали само нередовността във връзката между етерното тяло и астралното тяло, тогава трябваше да използваме терапевтични вещества, които въздействат и на двата члена на човешкото същество. Такива средства обаче биха били неефективни в нашия случай, тъй като щетите, протичащи през поколенията, са твърде дълбоки, за да бъдат коригирани в самите етерно и астрално тяло. В случай като този, трябва да действаме върху азовия организъм и да събудим в него всички онези сили, които имат връзка с хармонизирането и усилването на етерното и астралното тяло. Това може да се постигне, като повлияем на азовия организъм чрез засилени сетивни дразнения (сетивните дразнения действуват върху азовия организъм). При детето това бе направено по следния начин: направена бе една превръзка на дясната ръка с 5% мехлем от пирит и същевременно намазахме лявата половина на главата с мехлем от царска гъба /сюнгер/. Пиритът, който е едно съединение от желязо и сяра, приложен външно действа така, че възбужда азовия организъм да направи астралното тяло по подвижно и да увеличи неговия афинитет към етерното тяло. Веществото царски сюнгер с неговите особени съдържания на организиран азот действува така, че от главата изхожда едно действие, което чрез азовия организъм прави етерното тяло по-подвижно, по оживено и повишава неговия афинитет с астралното тяло. Лечебният процес бе подкрепен чрез лечебна Евритмия, която привежда в оживена дейност азовия организъм като такъв. Благодарение на това външно употребените средства са пренесени в дълбочините на организма. Така започнатият лечебен процес бе подсилен след това чрез средства, които трябваше да направят астралното и етерното тяло особено чувствителни за действието на азовия организъм. Ритмично в течение на деня бяха приложени бани с извара от растението solidago (жълт енчец), разтривка на гърба с извара от растението stellaria media и вътрешно чай от върбова кора (която действа особено върху чувствителността на астралното тяло) и 0, 001 калай (който прави особено възприемчиво етерното тяло). Давахме също маков сок в слаби дози, за да накараме увредения собствен организъм да отстъпи пред лечебните действия.

В случая на майката бе възприет основно последния вид лечение, тъй като наследствените сили са работили много по-малко, отколкото в следващото поколение. Същото важи и за сестрата на майката. Докато детето беше още при нас в клиниката, установихме, че то владее себе си по-лесно и общото му психическо състояние се подобрява. То стана, например, много по-послушно; движенията, които беше извършвало много тромаво, сега изпълняваше с по-голямо умение. Впоследствие лелята съобщи, че в детето е настъпила голяма промяна… Беше станало по-тихо и излишъкът от неволни движения беше намалял; детето вече е станало достатъчно сръчно, за да може да играе само, а в душевно отношение предишното своенравие е изчезнало.

#### Пети случай

В нашата клиника дойде една 26-годишна пациентка със сериозни последици от грип и бронхит, които е претърпяла през 1918 г.; това е било предшествано през 1917 г. от плеврит. След грипа тя така и не се възстановила правилно. През 1920 г. тя беше много отслабнала, с лека температура и нощно изпотяване. Скоро след грипа започват болки в гърба, които се влошават непрекъснато до края на 1920 г. След това със силни болки се проявява изкривяване в лумбалната област. В същото време имаше оток на десния показалец. Лечението с почивка значително намали болките в гърба. Когато пациентката дойде при нас, тя страдаше от студен абсцес на дясното бедро; тялото й беше раздуто с лек асцит. Имаше катарални звуци над върховете на двата бели дроба. Храносмилането и апетитът бяха добри. Урината беше концентрирана, със следи от белтък. Духовно-научното изследване разкри свръхчувствителност на астралното тяло и азовата организация - такава аномалия се изразява най-напред в етерното тяло, което, неглижирайки собствените етерни функции, произвежда етерен отпечатък на астралните функции… А астралните функции са разрушителни. Така жизнеността и нормалният процес на физическите органи се оказват закърнели. Това винаги е свързано с процеси, чужди за човека, но протичащи в човешкия организъм. Оттук и студеният абсцес, лумбалните болки, раздутият корем, катаралните симптоми в белите дробове, а също и недостатъчното усвояване на протеина. Следователно лечението трябва да се стреми да намали чувствителността на астралното тяло и азовата организация. Това може да се направи чрез прилагане на силициева киселина, която винаги укрепва присъщите сили срещу чувствителността. В този случай дадохме силициева киселина на прах в храната и чрез клизма. Също така отклонихме чувствителността, като поставихме горчица върху долната част на гърба. Ефектът от това зависи от факта, че предизвиква чувствителност от само себе си, като по този начин облекчава астралното тяло и азовата организация. Чрез процес, който намалява свръхчувствителността на астралното тяло в храносмилателния тракт, успяхме да пренасочим активност от астралното към етерното тяло, където нормално трябва да бъде. Постигнахме това чрез малки дози мед и *carbo animalis.* Срещу вероятността етерното тяло да се оттегли от нормалната дейност на храносмилането (към която то не беше свикнало), беше въздействано чрез прилагане на панкреатична течност.

Студеният абсцес беше пробиван няколко пъти… и големи количества гной бяха евакуирани чрез аспирация. Абсцесът стана по-малък и раздутият стомах намаля, тъй като образуването на гной непрекъснато намаляваше и накрая изчезна. Докато все още течеше, един ден бяхме изненадани от ново повишаване на температурата. Това не беше необяснимо за нас, тъй като при гореописаното устройство на астралното тяло не е необичайно малки психологически вълнения да доведат до подобна треска. Трябва обаче да се прави разлика между обяснението на треската в такива случаи и нейното силно вредно въздействие. Защото при тези условия такава треска е посредник за дълбока намеса на процесите на разрушаване в организма. Следователно трябва незабавно да се осигури укрепване на етерното тяло, което след това ще парализира вредните ефекти на астралното. Поставихме сребърни инжекции с висока ефикасност и температурата спадна. Пациентът напусна клиниката с двадесет паунда (около 10 килограма) наддаване на тегло и в по-здраво състояние. Ние разбира се не си правим илюзии относно необходимостта от по-нататъшно допълнително лечение, което трябва да затвърди досегашното излекуване.

##### Интерполация (м е ж д и н н а з а б е л е ж к а)

С описаните досега случаи искахме да характеризираме принципите, чрез които се стремим да открием терапевтичните вещества извън диагнозата. За по-ясна илюстрация избрахме случаи, в които е необходимо да се действа по много индивидуални линии. Но сме подготвили и типични терапевтични вещества, приложими при типични заболявания. Сега ще разгледаме няколко случая, при които са прилагани такива типични лекарства.

#### Шести случай. Лечение на сенна хрема.

Имахме пациент с тежки симптоми на сенна хрема. Страдал е от това още от детството си. Беше на четиридесет години, когато дойде при нас за лечение. За това разстройство ние имаме нашия препарат “Gencydo” (генцидо). Приложихме го в този случай по времето, когато болестта се проявява най-силно - месец май. Лекувахме го с инжекции и локално с намазване на вътрешността на носа с течност “Gencydo”. След което настъпи явно подобрение. По време на сезона, в който през миналите години пациентът е бил тежко измъчван от сенната треска, същият направи едно пътуване и можа да ни съобщи от там, че се чувствува несравнимо по-добре отколкото през миналите години. През следващата година той отново направи едно пътуване от Америка до Европа по времето на сенната треска и е имал много по-слаба проява на същата в сравнение с по-рано. Едно повторение на лечението през тази година доведе до едно напълно поносимо състояние. За цялостно излекуване, лечението беше повторено и на следващата година, въпреки че той нямаше действителен пристъп. През четвъртата година самият пациент описва състоянието си със следните думи: „През пролетта на 1923 г. отново започнах лечението, тъй като очаквах нови пристъпи. Открих, че носната ми лигавица е много по-малко чувствителна от преди. Трябваше да прекарвам времето си в работа сред цъфтящи треви и дървета, произвеждащи полени. Също така трябваше да шофирам през цялото лято по горещи и прашни пътища. И все пак, с изключение на един ден, през цялото лято не се появиха никакви симптоми на сенна хрема и имам всички основания да смятам, че в този ден това е била обикновена настинка, а не пристъп на сенна хрема. От тридесет и пет години това беше първият път, когато можех да остана и да работя безпрепятствено в среда, в която в предишните години преживях истински ад.“

#### Седми случай. Лечение на склероза.

В нашата клиника постъпи пациентка на 61 години със склероза и албуминурия. Непосредственото й състояние бе продължение на грипна атака, с лека температура и стомашно-чревни смущения. След грипа отново не се чувстваше добре. Тя се оплакваше от затруднено дишане при събуждане, пристъпи на световъртеж и усещане за хлопания в главата, ушите и ръцете, което беше особено обезпокоително при събуждане, но се появяваше и когато ходи или се изкачва нагоре. Сънят й беше добър. Имаше склонност към запек. Урината съдържаше протеин. Кръвното й налягане беше 185 mm Hg. Започнахме от склерозата, която се забелязваше в свръхактивността на астралното тяло. Физическото и етерното тяло не бяха в състояние да приемат пълната активност на астралното. В този случай неангажирана остава една свръх дейност на астралното тяло, която не е резорбирана (абсорбирана обратно) от физическото и етерното тяло. Едно нормално, здраво поведение на човешкия организъм е възможно само тогава, когато резорбцията е пълна. Иначе нерезорбираната част (какъвто е случаят тук) предизвиква главозамайване и именно такива субективни сетивни илюзии, като хлопания и др. Също така тази нерезорбирана част на дейността на астралното тяло обхваща приетите в организма вещества и им налага процеси, преди те да са проникнали в нормалната обмяна на веществата. Това се проявява в склонността към запек, в отделянето на белтък, а също и в стомашни и чревни разстройства. В такъв случай кръвното налягане се повишава, защото свръх дейността на астралното тяло повишава също и дейността на Аза и тази последната се изявява в повишеното кръвно налягане.

Лекувахме случая главно с нашето лекарство, "Склерон"; допълнихме го с много малки дози беладона, само като помощ за незабавно противодействие на пристъпите на световъртеж. Давахме чай от цвят на бъз за подпомагане на храносмилането, регулирахме дейността на червата с клизми и слабителен чай и наредихме безсолна диета, защото солите влошават склерозата. Резултатът беше сравнително бързо подобрение. Пристъпите на световъртеж отшумяха, както и туптенето. Кръвното налягане падна до 112 mm Hg. Субективното усещане на пациента се подобри видимо. През следващата година склерозата не прогресира повече. В края на годината пациентът отново дойде при нас със същите симптоми в по-лека степен. Едно подобно лечение доведе до допълнително подобрение; сега, след изтичане на значително време след лечението е очевидно, че склерозата не води до по-нататъшна дегенерация на организма. Външните симптоми, характерни за склерозата, намаляват и съпътстващото го бързо стареене на пациента вече не е налице.

#### Осми случай. Лечение на гуша.

Пациентка, постъпила при нас на тридесет и четвъртата година от живота си. Тя е типична за индивид, чието психическо състояние е силно повлияно от известна тежест и крехкост на физическото тяло. Всяка дума, която произнася, изглежда й коства усилия. Много характерна е вдлъбнатината в цялата форма на лицето й; коренът на носа е сякаш задържан в тялото. Разказва ни, че още като ученичка е била деликатна и болнава. Единственото истинско заболяване, което е преживяла, е лек пристъп на морбили. Винаги беше бледа и много уморена и имаше лош апетит. Водят я от лекар на лекар и последователно се диагностицират: инфекция на белия дроб, гастрит, анемия. В собственото си съзнание пациентката чувстваше, че не е толкова физически болна, а по-скоро психологически.

След като дадохме тази част от нейната история, сега ще посочим духовно-научната диагноза, за да разгледаме по-нататък всичко от тази гледна точка. Пациентът разкрива силно атонично състояние на астралното тяло. По този начин азовата организация е задържана, така да се каже, от физическото и етерното тяло. Целият живот на съзнанието е пронизан от фина, тъпа сънливост. Физическото тяло е изложено на процесите, които произхождат от внесените в организма вещества. Чрез това тези вещества са превърнати в части на човешкия организъм. Етерното тяло е силно понижено в неговата кохерентна жизненост от Аза и от астралното тяло, поради което вътрешните усещания, а именно общото жизнено чувство (чувството за благополучие) и усещането за ортостазата (чувството на статиката) на тялото стават твърде ярки, а дейността на външните сетива прекалено затъпена. Така всички телесни функции трябва да поемат курс, при който влизат в дисхармония една с друга. Неизбежно у пациентката възниква чувството, че не може да поддържа функциите на тялото си заедно със собствения си Аз. Това ù изглежда като безсилие на душата. Затова тя казва, че е повече психически, отколкото физически болна. Ако безсилието на Аз-а и астралното тяло нараства, трябва да възникнат болестни състояния в различни части на тялото, както показват и различните диагнози. Безсилието на Аз-а се изразява в нередности на жлезите, като щитовидната и надбъбречната; също и при разстройства на стомашно-чревната система. Всичко това може да се очаква при пациента и в действителност се случва. Нейната гуша и състоянието на стомашната и чревната система напълно отговарят на духовно-научната диагноза.

Най-характерно е следното: поради безсилието на Аз-а и астралното тяло, нуждата от сън е частично задоволена по време на будния живот, следователно сънят на пациента е по-лек от този на нормален човек. За нея това изглежда като постоянно безсъние. Във връзка с това тя има усещане за лесно заспиване и лесно събуждане. Освен това в тази връзка тя смята, че има много сънища, но те не са истински сънища, а смесица от сънища и будни впечатления. Така те не остават в нейната памет и не я възбуждат силно, тъй като нейната възбудимост е понижена. Във вътрешните органи безсилието на Аз-а първо се изразява в белите дробове. Инфекцията на върха на белия дроб в действителност винаги е проява на слаба азова организация. Метаболизмът, за който Аз-а не се грижи напълно, води до ревматизъм. Субективно, тези неща се изразяват в общата отпадналост на пациента. Менструацията започна на четиринадесет години; слабата организация на Аз-а не може да осигури достатъчно разгръщане на своите сили, за да потисне и ограничи менструалния процес, след като той е започнал. Работата на Аз-а в този акт на задържане идва като усещане в съзнанието чрез онези нерви, които влизат в гръбначния мозък в областта на сакрума (кръстната кост). Нервите, недостатъчно проникнати от теченията на азовата организация и астралното тяло, са болезнени. Така пациентът се оплаква от болки в долната част на гърба по време на менструация. Всичко това ни доведе към лечение по следния начин: Ние открихме, че растението colchicum autumnale (есенен минзухар) има мощно стимулиращо действие върху астралното тяло, особено върху частта, която съответства на организацията на шията и главата. Затова прилагаме *Colchicum autumnale* на всички онези заболявания, които имат най-важния симптом в гушата. Съответно, ние даваме на пациента пет капки от нашия препарат Colchicum три пъти на ден; подуването на гушата спадна и пациентът се почувства много облекчен. Когато астралното тяло е подсилено по този начин, то подпомага по-доброто функциониране на азовия организъм, така че лекарствата, които могат да действат върху органите на храносмилането и възпроизводството, запазват силата си в организма. Като такова средство използвахме клизми от пелин, смесвайки ги с масло, тъй като маслото стимулира храносмилателния тракт. С това лекарство постигнахме значително подобрение. Ние смятаме, че това лечение може да развие своето особено благоприятно въздействие около тридесет и петата година от живота, тъй като на тази възраст азовия организъм има силен афинитет към останалата част от организма и може лесно да бъде стимулирана, дори когато е слаба.

#### Девети случай. Мигренни състояния в менопаузата.

Тази пациентка дойде при нас на петдесет и пет години. Тя ни информира, че е била слаба и деликатна като дете; в детството е боледувала от морбили, скарлатина, варицела, магарешка кашлица и заушка. Менструацията започнала на възраст 14-15 години. Кървенето било необичайно интензивно и болезнено от самото начало. През 40-те ù е направена оферохистеректомия (пълно премахване) поради тумор в долната част на корема. Тя също така съобщи, че от 35-годишна възраст страда от мигренно главоболие, продължаващо три дни, на всеки три или четири седмици, което на 46-ата ù година се развило в церебрално заболяване, продължаващо три дни с безсъзнание. Духовно-научната диагноза на сегашното й състояние е следната: Обща слабост на азовата организация, което се изразява в това, че дейността на етерното тяло е недостатъчно парализирана (обездвижена) от азовата организация. Чрез това се ражда едно разпространение на вегетативната органическа дейност върху организма на главата и на нервната система, което при нормалния азов организъм не би трябвало да съществува в такава сила. Тази диагноза се потвърждава от определени симптоми. Първо, честата спешност на уринирането. Това се дължи на факта, че нормално развитото астрално тяло, което регулира секрецията на бъбреците, няма насреща си никакъв задържащ, достатъчно силен азов организъм. Вторият симптом е късното заспиване и умореното събуждане (дългото време, необходимо за заспиване и умората при събуждане). Астралното тяло трудно напуска физическото и етерното, тъй като Аз-ът не е достатъчно силен, за да го отклони. И когато тя се събуди, жизнената дейност, която работи след сън, се възприемаше като чувство на умора поради слабостта на Аз-а. Третият симптом може да се намери в оскъдността на нейните мечти. Картините, които азовата организация може да внуши в астралното тяло, са слаби и не могат да се изразят като ярки сънища.

Тези познания доведоха до следното лечение: трябваше да проправим пътя за азовата организация към физическото и етерното тяло. Правехме го с компреси с оксалова киселина 2% върху челото вечер и компреси със 7%-тов разтвор от urtica dioica (коприва) сутрин на долната част на корема, с 20%-тов разтвор от липов цвят на обед на краката. Целта беше на първо място да се намали жизнената активност през нощта; това се дължи на оксаловата сол, която упражнява в организма функцията да потиска прекомерната жизнена дейност. На сутринта трябваше да се уверим, че азовата организация може да намери своя път във физическото тяло. Това става чрез стимулиране на кръвообращението. Железният ефект на копривата (*Urtica dioica*) беше приложен с тази цел. И накрая, беше желателно да се подпомогне проникването на азовата организация във физическото тяло в течение на деня. Това се постига чрез изтеглящото надолу действие на компресите от липов цвят по обяд. Вече говорихме за главоболието, на което пациентът беше подложен, с тяхното засилване на 46-ата година от живота. За нас имаше връзка между главоболието и спирането на мензиса след операцията и усилването им с безсъзнание като компенсаторен симптом за менопаузата. Първо се опитахме да постигнем подобрение с помощта на антимон. Това би трябвало да работи, ако бяхме загрижени за общия метаболизъм, регулиран от организацията на егото. Подобрение обаче нямаше. Това доказва, че относително самостоятелната част на азовия организъм, която регулира предимно органите на размножението, изисква върху тази част да се упражни въздействие. За целта виждаме в корените на растението potentilla tormentilla (планински очеболец, в много силно разреждане) нещо специфично. И действително това средство подейства.

### XX. Типични терапевтични вещества

Сега трябва да опишем някои типични средства според тяхната лечебна стойност, които ние отчасти пуснахме в търговията. Те са предназначени за типичните разстройства и, доколкото едно патологично състояние е типично, нашето лекарство ще представлява необходимото средство за постигане на терапевтично действие в смисъла, обяснен в тази книга. От тази гледна точка ще бъдат описани редица наши лекарства.

##### *I. „Склерон“*

Склеронът се състои от метално олово, пчелен мед и захар. Оловото действа върху организма по такъв начин, че стимулира разграждащото действие на азовия организъм. Ако го въведем в организма, където това действие е недостатъчно, то ще го стимулира, ако се прилага в достатъчно силни дози. Ако обаче дозите са прекомерни, се получава хипертрофия на азовия организъм... Тялото разрушава повече, отколкото може да изгради и трябва да се разпадне. При склеротичното заболяване организацията на Аз-а става твърде слаба; той сам по себе си не е достатъчно катаболен (разграждащ). Следователно разрушението става само чрез астралното тяло. Катаболните (разграждащите) продукти се утаяват от организма и предизвикват укрепване на онези органи, които съществуват в солни вещества. В подходяща доза оловото връща катаболния процес в азовата организация... Катаболните продукти се елиминират и не остават като втвърдени зони в тялото. Цялото лечение на склерозата може да се състои само в отваряне на изхода от организма на солеобразуващите процеси, които иначе остават в тялото. Чрез оловото се определя посоката на процесите на азовия организъм. Освен това е необходимо тези процеси в своя ход да останат преходни до известна степен. Това се постига чрез добавяне на пчелен мед. Пчелният мед довежда организацията на егото до състояние, в което то може да упражнява необходимото господство над астралното тяло. Следователно, той отнема от астралното тяло неговата относителна автономност при склероза. Захарта действа директно върху азовата организация... Укрепва я сама по себе си.

Следователно нашето лекарство има следния ефект: оловото действа разграждащо, както азовият организъм, а не както астралното тяло. Пчелният мед отнема катаболното действие на астралното тяло и го прехвърля към азовата организация, а захарта поставя азовата организация в състояние да изпълни специфичната си задача. Може да се види, че началните етапи на склерозата се изразяват в това, че бързината на мисълта и точното управление на паметта престават. Приложено в този ранен стадий на склероза, нашето лекарство ще предотврати напредване към следващите стадии. Той обаче се оказва ефективен и в по-късните етапи. (Инструкциите са включени в препарата.)

##### *2. “Бидор” като лек за мигрена*

(В Германия "Кефалодорон")

Организмът на главата е така устроен, че вътрешната сиво-бяла част на мозъка (бялото вещество) представлява физически най-развитата част от човешката организация. Тази част от мозъка съдържа сензорна дейност, обхващаща останалите сетива, в която действат Аз-ът и астралното тяло. Тя участва и в ритмичната система на организма, в която работят астралното тяло и етерното, и също така участва, макар и в много малка степен, в системата на обмяната на веществата и на крайниците, в която работят физическото и етерното тяло. Тази част на мозъка се различава от обгръщащата я външна част на мозъка, която в своята физическа организация съдържа много повече от системата на обмяната на веществата и на крайниците, дори донякъде повече и от ритмичната система, обаче най-малко от нервно-сетивната система. Ако сега, поради потисната дейност на азовия организъм, централният мозък става по-беден на нервно-сетивна дейност и по-богат на храносмилателната дейност (т.е. става подобен на периферния мозък повече отколкото в нормално състояние), тогава възниква мигрена. Нейното лекуване следователно ще зависи от: 1. Стимулиране на нервно-сетивната дейност; 2. Трансформация на ритмичната дейност от такава, която клони към обмяната на веществата, в такава, която клони повече към процеса на дишане; и 3. Ограничаване на чисто вегетативната метаболитна активност, която е лишена от регулиране чрез азовия организъм. Първият от тези резултати се постига чрез използването на силициева киселина. Силициевият диоксид, в комбинация с кислорода, съдържа процеси, еквивалентни на тези, които протичат в организма при прехода от дихателната към нервно-сетивната дейност. Второто се постига чрез сярата. Тя съдържа онзи процес, чрез който склонният към храносмилателната система ритъм бива превърнат в такъв, който е склонен към дишането. Третото се постига чрез *желязото,* което веднага след храносмилателния процес насочва метаболизма в ритмите на кръвта, което води до потискане на самия метаболитен процес. *Следователно желязото, сярата* и *силициевата киселина,* преработени и съчетани по съответния начин, трябва да дадат едно средство против мигрената. Това беше потвърдено за нас в безброй случаи.

##### *3. Лек за трахеит и бронхит — пирит*

Сега ще обсъдим едно лекарство, което дължи съществуването си на знанието, което може да свърже по правилния начин процесите във веществата с процесите в човешкия организъм. В тази връзка трябва да имаме предвид, че едно вещество всъщност е процес, поставен в застой - замразен процес, така да се каже. Всъщност, трябва да кажем не пирит, а пирит-процес. Този процес, който в минерала пирит е задържан в замръзнало състояние, отговаря на това, което може да се роди от съвместното действие на железния процес и на серния процес. Желязото, както видяхме в предишния раздел, стимулира кръвообращението, докато сярата медиира (опосредства свързването между) кръвообращението и дишането. Произходът на трахеита и бронхита, както и на някои видове заекване, се крие точно там, където кръвообращението и дишането влизат във връзка. Този процес между кръвообращението и дишането (който същевременно е и процесът, от който в зародишния живот се образуват съответните органи и постоянно се обновяват в по-нататъшния живот) може да бъде поет от внесения в организма пирит - желязно-сярно вещество - когато той не протича нормално в организма. Изхождайки от това познание, ние приготвихме от пирит едно лекарство против горната форма на заболяване, като превърнахме минерала в препарата така, че неговите сили могат да намерят пътя си чрез вътрешна индикация към болните органи. Естествено ние трябва да познаваме пътя, който определени веществени процеси поемат в организма. Железният процес е доведен от обмяната на веществата до кръвообращението. Серният процес преминава от кръвообращението в процеса на дишането.

##### *4. Ефекти на антимоновите съединения*

Антимонът има изключително силен афинитет към други тела, например сярата. С това той показва, че по лесен начин може да върви по същия път, който сярата изминава в организма - например по пътя към всички процеси на дишането. Друго свойство на антимона е склонността му да групира форми на кристали. Тук той показва колко лесно се подчинява на определени излъчвания на сили в земната среда. Това свойство става по-очевидно, когато антимонът се подложи на процеса на Seiger (кристализиране при изстиване). Чрез това той става фино-нишковиден. Това се проявява още по-значимо, когато в процеса на горене се въведе антимон и се образуват белите му пари. Тези пари се отлагат върху студени повърхности и образуват много характерните цветя на антимона. Точно както антимонът се предава на силите, които действат върху него, когато е извън човешкия организъм, така също, той се подчинява на формата, която дава сили, когато е вътре. В кръвта имаме, така да се каже, състояние на равновесие между формо-образуващите и формо-разлагащите сили. По силата на своите свойства, описани по-горе, антимонът може да пренася формообразуващите сили на човешкия организъм в кръвта, ако му се подготви път чрез комбиниране със сярата. Следователно силите на антимона са същите сили, които действат при съсирването на кръвта. За духовната наука процесът изглежда така, че астралното тяло е подсилено в онези сили, които водят до съсирването на кръвта. Защото трябва в астралното тяло да разпознаем силите, подобни на тези на антимона, действащи в човешкия организъм центробежно отвътре навън. Тези антимонизиращи сили се противопоставят на силите, насочени отвън навътре, които втечняват кръвта и поставят втечнената кръв пластично в служба на формирането на тялото. В тази насока работят и белтъчните сили. Силите, съдържащи се в протеиновия процес, непрекъснато възпрепятстват съсирването на кръвта. Да вземем случая с коремен тиф: тази болест се състои в едно прекомерно влияние на албуминизиращите сили. Ако антимонът се прилага в много малки дози в организма, се противодейства на силите, които предизвикват коремен тиф. Трябва обаче да се има предвид, че действието на антимона е съвсем различно, в зависимост от това дали се прилага вътрешно или външно. Прилаган външно, в мехлеми и други подобни, отслабва онези центробежни сили на астралното тяло, които се изразяват например в симптомите на екзема; Вътрешно приложен, противодейства на прекомерните центростремителни сили, които се проявяват при коремен тиф. Антимонът е важно лечебно средство при всички заболявания, придружени от опасно понижаване на съзнанието (сънливост). В този случай формиращите центробежни сили на астралното тяло - и с това мозъчните и сетивни процеси - са отчасти заличени. Ако внесем в организма антимон, ние създаваме изкуствено липсващите астрални сили. Винаги ще забелязваме, че усвояването на антимон укрепва паметта, засилва творческите сили на душата и подобрява вътрешното равновесие и сплотеност на устройството на душата. Организмът бива регенериран чрез подсилената душа. В по-старата медицина това се усещаше. Поради това антимонът се смяташе за универсално лекарство. Дори и да не заемаме такава крайна позиция, трябва да видим в антимона едно много странно лечебно средство, както може да се заключи от горното.

##### *5. Цинобър*

В цинобъра успяхме да идентифицираме важно терапевтично вещество. Това е особено вещество, което предлага възможност за изследване на много защитаваната и много оборваната връзка на живото сребро с човешкия организъм. Живакът е онзи вдървен (замразен) процес, който стои по средата между онези процеси на възпроизводство (размножение), които, работейки в организма, го отделят почти изцяло от неговото съществуване (регенеративните процеси, които, работейки в организма, се отделят почти изцяло от неговото съществуване). Силите на живото сребро (живака) имат особеното свойство, че могат да върнат тези отделени сили, за да бъдат повторно абсорбирани в целия организъм. Следователно можем да използваме живака (в много фина дозировка) като лечебно средство навсякъде, където в организма се образуват отделящи сили и процеси, които трябва да бъдат отново доведени във властта на целия организъм. Тук се включват всички катарални процеси. Те възникват, когато един или друг тракт в организма е откъснат от някаква външна сила от господството на целия организъм. Такъв е случаят например с трахеита и други катарални симптоми в същия регион. Живачните сили, пренесени в тази част на тялото, ще имат лечебен ефект. Вече споменахме характерното свойство на сярата, което прави нейното влияние усетено в тази област на организма, където кръвообращението и дихателните процеси граничат един с друг, тоест във всичко, което излиза от белите дробове. Цинобърът е съединение на живак и сяра; това е ефективно средство за лечение на всички катарални симптоми в тези региони.

##### *6. “Gencydo” като лек за сенна хрема*

Патологичните симптоми на сенната хрема представляват възпалително състояние на лигавицата на очите, носа, гърлото и горните дихателни пътища. Анамнезата на страдащия от сенна хрема обикновено показва, че в детството е имало патологични процеси, които могат да бъдат включени в термина "ексудативна диатеза". Тези индикации сочат към етерното тяло и към поведението на астралното. Силите на етерното тяло са доминиращи, докато астралното тяло се оттегля и показва нежелание да поеме правилно етерното и физическото. Катаралните симптоми са резултат от факта, че в болните части е нарушено регулираното влияние на астралното тяло, а оттам и на азовата организация. Астралното тяло и азовата организация стават свръхчувствителни и по този начин се обясняват също и конвулсивно-настъпващите (спазматично и в пристъп) реакции към сетивни впечатления като светлина, топлина, студ, прах и други подобни. Лечебният процес на сенна хрема, следователно, трябва да дойде в помощ на астралното тяло, като му помогне да влезе и да се намеси правилно в етерното. Това може да стане с помощта на сокове от плодове, които притежават кора, подобна на кожа. Наблюдението показва в такива плодове колко силно те са подложени на формообразуващи сили от вида, който действа отвън навътре. Прилагайки външно и вътрешно сокове от такива плодове, ние можем да стимулираме астралното тяло и да го тласнем към етерното; в минералните съставки на плодовите сокове (калий, калций и силициев диоксид, например) това влияние получава допълнителна подкрепа от страна на азовата организация (вж. Глава XVII). По този начин се осъществява истинско излекуване на сенната хрема.

### Послепис от Ита Уегман

До тук е стигнал днес плодът на нашата обща работа... За наша най-голяма скръб, тук трябваше да спре продължението на писането, когато започна болестта на Рудолф Щайнер. Нашият план беше да разгледаме в продължение онова, което действа чрез телурични (земни) и космически сили в металите: злато, сребро, олово, желязо , мед, живак, калай и да изложим, как тези метали трябва да бъдат използвани в лечебното изкуство. Нашето намерение също беше да опишем как древните мистерии съдържаха дълбоко и истинско разбиране за връзката на металите с планетите и връзката им с различните органи на човешкото тяло. Да говорим за този вид знание, да положим още веднъж основите му за нашето време, такова беше нашето намерение… да говорим за това знание, да го основем отново.

1. По-пълно описание и указания, показващи как трябва да се правят такива упражнения в отделни случаи, ще намерите в книгите, като напр. „*Как се добиват познания за висшите светове“* и „*Тайната наука“* и други антропософски трудове. /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-1)
2. В случая прилагателното „магнетична“ е добавено от мен /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-2)
3. Ако си представим, че земната гравитация (със своята магнетична сила) действа струейки от земята навън, трябва да допуснем, че и етерните влияния (със своята магнетична сила) действат струейки от обкръжението на Земята навътре към нейния център… или, иначе казано, става дума за Слънчевата гравитация, Лунната гравитация и гравитациите на другите планети от Слънчевата система, които въздействат върху нашата планета. /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-3)
4. Допълнителни подробности могат да бъдат намерени в гореспоменатите книги на Р. Щайнер. /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-4)
5. Читателят не бива да позволява на тези термини да го объркват, те са заимствани от инстинктивните начини за разглеждане на духовните светове, които са принадлежали на по-примитивни епохи, но смисълът, в който са използвани тук, е посочен точно. [↑](#endnote-ref-5)
6. според това, което Инспиративното съзнание наблюдава [↑](#endnote-ref-6)
7. Космическите формообразуващи сили - Женското Начало… „Духовете на формата“… Това, в края на краищата, е нещо различно от физическата гравитация на Слънцето, на Луната и на останалите планети [↑](#endnote-ref-7)
8. Слънчева сила… или Слънчево-планетарна /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-8)
9. Етерният принцип - принципът, който работи в цялата Слънчево-планетарна система. /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-9)
10. или се движи като цял организъм [↑](#endnote-ref-10)
11. в постоянно променящо се състояние - в състояние на постоянна промяна /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-11)
12. Постоянна промяна /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-12)
13. от просто-променящата се /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-13)
14. Т.е. не е толкова мъртво /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-14)
15. назад /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-15)
16. постоянната промяна… неспирното действие /Бел. НК/ [↑](#endnote-ref-16)
17. наднормено действие [↑](#endnote-ref-17)
18. Уточнение (например в електронния адрес), което показва типа или статута на съответната организация, учреждение, фирма. [↑](#endnote-ref-18)
19. Не е сетивен в точния смисъл на термина [↑](#endnote-ref-19)
20. не е в състояние да трансформира въведения отвън протеин [↑](#endnote-ref-20)